

Universidad Nacional Autónoma de México  
Facultad de Ciencias Políticas y Sociales

Estudio exploratorio de población indígena del estado de Michoacán y la  
relación entre migración y consumo de drogas

Tesina para obtener el Título de  
Licenciada en Sociología

Edith María Ramón Trigos

Asesor: Vicente Godínez Valencia

México, D. F.

2006



Universidad Nacional  
Autónoma de México

Dirección General de Bibliotecas de la UNAM

**Biblioteca Central**



**UNAM – Dirección General de Bibliotecas**  
**Tesis Digitales**  
**Restricciones de uso**

**DERECHOS RESERVADOS ©**  
**PROHIBIDA SU REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL**

Todo el material contenido en esta tesis esta protegido por la Ley Federal del Derecho de Autor (LFDA) de los Estados Unidos Mexicanos (México).

El uso de imágenes, fragmentos de videos, y demás material que sea objeto de protección de los derechos de autor, será exclusivamente para fines educativos e informativos y deberá citar la fuente donde la obtuvo mencionando el autor o autores. Cualquier uso distinto como el lucro, reproducción, edición o modificación, será perseguido y sancionado por el respectivo titular de los Derechos de Autor.

## AGRADECIMIENTOS

Mi agradecimiento a Centros de Integración Juvenil, A.C. por permitirme utilizar la información recabada en la investigación del mismo nombre y de la cual estuve como responsable durante el año 2005, en especial al Dr. Ricardo Sánchez Huesca por su apoyo y facilidades para llevar a cabo el estudio y el presente documento.

Asimismo gracias a las personas de las localidades cercanas a Morelia, Michoacán, gracias por su sensibilidad, por su paciencia y la forma de narrar su experiencia y visión del fenómeno migratorio, y cómo éste ha impactado en su vida cotidiana... en sus costumbres, tradiciones y todo ello que generaba hasta hace algunos años la identidad de ser purhepecha... gracias a Alma, Armando, Eduardo, Manuel, Mario, Rosaura, Yair, Dolores, Felipe, Pilar, Silvia, Servando y Soledad, que accedieron a ser entrevistadas y con lo cual se pudo elaborar el presente estudio.

## I N D I C E

<b>Introducción</b>	<b>2</b>
<b>Capítulo I:</b> Descripción y situación actual de la población indígena	<b>10</b>
<b>Capítulo II:</b> El fenómeno de la migración hacia Estados Unidos	<b>15</b>
<b>Capítulo III:</b> El consumo de drogas Consumo de alcohol y tabaco Consumo de drogas ilícitas Migración y consumo de drogas	<b>29</b> <b>32</b> <b>35</b> <b>37</b>
<b>Conclusiones y Discusión</b>	<b>43</b>
<b>Anexo I</b> Perfil de las personas entrevistadas	<b>51</b>
<b>Anexo II</b> Guía de entrevista a líderes michoacanos	<b>53</b>
<b>Referencias</b>	<b>54</b>

## Introducción

Esta investigación surge de la observación de los registros de pacientes atendidos en Centros de Integración Juvenil<sup>1</sup> (CIJ) del año 2000 a 2004, donde se encontró que el número de personas en tratamiento por el consumo de drogas se ha incrementado principalmente en entidades con un común denominador: la fuerte tradición migratoria hacia Estados Unidos, lo que impulsó a buscar la posible relación entre los fenómenos *migración y consumo de drogas*.

De esta manera, se seleccionó al estado de Michoacán por tener características de migración<sup>2</sup> hacia el vecino país, además de presentar consumo de sustancias no usuales en territorio nacional y que se usan con mayor frecuencia en las ciudades fronterizas y en Estados Unidos. Además hay aspectos particulares en su población, como su origen étnico, cultura, lazos familiares y el arraigo a su tierra y sus costumbres, que pueden actuar como factores de protección ante el consumo de drogas.

Con este trabajo se explora la presencia del uso de drogas en la entidad a través de una serie de entrevistas a población indígena, a fin de conocer de viva voz su apreciación y experiencia acerca del fenómeno de la drogadicción, tanto en su comunidad como en Estados Unidos, con la ventaja de que todos hablan español<sup>3</sup>. Con el testimonio particular de cada uno de los entrevistados, se pretende crear una memoria colectiva temporal en torno a los temas centrales del estudio.

Para iniciar la investigación se indagó previamente la información documental disponible en la entidad acerca de *consumo de drogas y migración*. La literatura

---

<sup>1</sup> Institución mexicana que atiende, previene e investiga el problema de consumo de drogas desde 1969, actualmente cuenta con cerca de 100 clínicas de atención en todo el territorio nacional.

<sup>2</sup> En 2003 uno de cada cuatro migrantes mexicanos residentes en Estados Unidos era originario del estado de Michoacán. Esta entidad ocupa primer lugar en recepción de remesas recibidas (durante 2004 superó los 2 mil millones de dólares) CONAPO, 2004. p 42 y pp 84-85.

<sup>3</sup> En la entidad la lengua más difundida es la purhépecha, hablada por el 89.8% de los indígenas, las otras lenguas que se hablan ahí son el náhuatl (3.9%), mazahua (3.6%), y otras como el otomí, mixteco, zapoteco, amuzgo y maya en porcentajes inferiores al 1%. (INEGI, 2000, p 57).

respecto al *consumo de drogas* en esta entidad es muy escasa, por lo que se consideró la información estadística de prevalencia de usuarios atendidos en el Centro Local de CIJ ubicado en el municipio de Zamora, que inició sus actividades en 1999, que si bien atendió 59 pacientes en el primer año de estar en funcionamiento, para el año de 2004 la cantidad de nuevos pacientes se triplicó<sup>4</sup>. Destaca el dato de consumo de heroína, sustancia que tradicionalmente sólo se registraba en ciudades de la frontera norte.

Con respecto al tema de *migración*, podemos decir que en México la situación económica y la falta de empleo, ha orillado a los mexicanos, especialmente campesinos o quienes no cuentan con capacitación especializada suficiente, a buscar una fuente de empleo que les permita obtener los recursos para la manutención de sus familias, y de ser posible, mejorar su nivel de vida, por lo que una opción se presenta en migrar hacia Estados Unidos, las actividades a realizar pueden estar relacionadas con lo que normalmente hacen en su lugar de origen o quizás sean diferentes, no importa, ya aprenderán y las desempeñarán. Las jornadas pueden ser intensas pero también en su lugar de origen lo son, sólo que ahora está asegurada la paga. Hay muchas ventajas en alquilarse como mano de obra, principalmente por tener un ingreso económico regular, que no está sujeto a los cambios climáticos o a las irregularidades del comercio, no desgastan sus herramientas, sólo el organismo, que de cualquier manera envejece; tienen oportunidad de conocer instrumentos modernos que facilitan la tarea, en el caso del campo aprenden nuevas técnicas y conocen otros implementos para el cultivo; en el sector servicios pueden incursionar en otras áreas haciendo instalaciones o reparaciones, lo que ofrece un estímulo al constatar que no es difícil aprender y dominar ese campo; los que son contratados en la construcción demuestran su potencial y capacidad para desarrollar tareas arduas, lo mismo sucede en la industria y la maquila.

---

<sup>4</sup> Reporte Estadístico de la Epidemiología del Uso de Drogas entre Pacientes de Primer Ingreso a tratamiento en Centros de Integración Juvenil durante el año 2000, 2001, 2002, 2003, 2004-1, 2004-2.

Las características demográficas de la población michoacana están directamente influenciadas por el factor migración, y específicamente con la migración hacia Estados Unidos, país donde el consumo de drogas entre la juventud ha tomado una dimensión de alerta desde hace muchas décadas, por lo que se hace necesario explorar si hay acercamiento a las drogas entre la población migrante, dado que directamente está expuesta al riesgo de enfrentarse a ellas y saber cuál es su visión al respecto, su experiencia, su opinión, conocer si representa un foco de atención en su comunidad y para sus familias.

Las dificultades para ingresar a Estados Unidos son muchas, principalmente cuando no se tiene la documentación necesaria, pero la necesidad o la desesperación les hacen encontrar la forma de pasar, muchas veces a través del desierto o cruzando ríos. En el caso de la población indígena que migra, la situación puede ser más complicada si su piel es morena, si su atuendo tradicional los delata y si no conocen otra lengua que la de su propia étnia, sin contar la falta de redes sociales que les orienten, apoyen y faciliten el paso.

Según el censo de 1980, se registró que en los seis estados fronterizos del norte había cerca de 230 mil indígenas, de los cuales el grupo más numeroso eran los purhépechas, concentrados en Tijuana y Mexicali. Para el siguiente censo se observó un descenso importante, lo que sugiere que la ruta migratoria se haya consolidado y ya no se establezcan en la frontera, sino que viajen directamente a Estados Unidos<sup>5</sup>.

En el año 2000<sup>6</sup>, se confirma el carácter migrante de la población indígena, en cuanto a migración interna el censo nacional reportó que había 3,074 hablantes de esta lengua en el estado de Jalisco, 1,754 en el estado de México y 1,724 en el Distrito Federal, en Sinaloa 515 y Colima 506. Así también por el movimiento de individuos y familias hacia el norte, se registraron 2,790 hablantes de lengua purhépecha en los

---

<sup>5</sup> Calderón, 1994, p 41

<sup>6</sup> 10.27% del total nacional que emigró hacia Estados Unidos era originaria del estado de Michoacán. INEGI, 2004. p 101

estados fronterizos, 2,097 en Baja California (1,309 sólo en el municipio de Tijuana), Sonora 184, Nuevo León 180, Tamaulipas 139, Chihuahua 109 y Coahuila 81<sup>7</sup>.

Los migrantes recurrentes han creado redes sociales de apoyo, una comunidad de recepción y un fortalecimiento de la experiencia migratoria que posibilita el éxito de la migración misma, lo que implica no sólo la posibilidad de resguardo, de cruce, obtención del empleo e incluso el desarrollo de formas más sofisticadas de traslado, por ejemplo el viaje por avión a los destinos migratorios, que a la larga tiene un costo menor que por tierra<sup>8</sup>.

La migración indígena se distingue de la mestiza por la forma en cómo se insertan e interactúan cotidianamente en la sociedad norteamericana. En la estructura laboral migrante la presencia del indígena permite un reacomodo en la pirámide social de los trabajadores mexicanos en Estados Unidos, se ubican en trabajos pesados y con salarios más bajos, en tanto que el resto de los inmigrantes (particularmente los indocumentados con mayor experiencia migratoria) pueden negociar un mejor pago y en ocasiones servir de intermediarios entre el patrón y los recién llegados. La relación cotidiana entre indígenas y mestizos reproduce el racismo de la sociedad mexicana, donde el indígena se ubica en la parte más baja de la estructura social<sup>9</sup>.

Durante el proceso migratorio los indígenas conviven con otros migrantes, por lo que tienen que compartir formas de vida diferentes a las tradicionales en su comunidad, lo que da lugar a una transculturación<sup>10</sup>, así también con el fin de ser aceptados, pueden

---

<sup>7</sup> Varios miles de individuos y sus familias están viviendo en Estados Unidos, pero no son detectables en el censo nacional mexicano y desafortunadamente, debido al carácter de estancia ilegal, tampoco por los censo de aquel país. Michoacán (consultado en internet el 7 de abril de 2005) pp 22-25

<sup>8</sup> Idem. p 41

<sup>9</sup> Idem, p 42

<sup>10</sup> Wagner et al, mencionan que el proceso de *transculturación* incluye a su vez tres procesos: *aculturación*, que es la adquisición y asimilación de nuevos elementos culturales, los cuales pueden coexistir o reemplazar elementos nativos; *deculturación*, que induce a perder las formas culturales nativas (por extinción o reemplazo) o su total remoción por medio de conquista y colonización y; *neoaculturación*, que es la creación de nuevos productos o instituciones que integran nuevos elementos dentro de estructuras culturales preexistentes de una sociedad. Wagner, 2002, p 720.



adquirir conductas que incluyen el consumo de sustancias, con riesgo de crear hábito, y de convertirse en adicción.

Como personal del Departamento de Investigación Psicosocial de Centros de Integración Juvenil (CIJ), tuve bajo mi responsabilidad coordinar y llevar a cabo este estudio en el año 2005, y para acceder a la información, fue de mucha ayuda acudir a la asociación denominada “Ayuda Mutua” en la ciudad de Morelia, conformada por personas de la comunidad purhépecha que habitan en diferentes pueblos circundantes a la ciudad capital, lo que facilitó el contacto con esta población con el propósito de entrevistarles.

El objetivo principal de este estudio se centró en indagar el posible consumo de drogas entre indígenas purhépechas que han migrado hacia los Estados Unidos, la valoración del fenómeno, efectos en la comunidad de origen y alternativas de solución.

A fin de establecer una plataforma para este estudio, en primer lugar se realizó una indagación estadística y documental de la población a estudiar, que aportó un panorama del fenómeno de la migración, su definición, causalidad y los movimientos de población en el plano internacional y nacional. En particular se hace referencia a estadísticas de migración en Michoacán en la primera mitad del siglo pasado cuando se pactó con Estados Unidos el “Programa Bracero”, y que originó la tradición migratoria de población en varios estados del país, situación que prevalece hasta nuestros días.

Como siguiente paso, durante los meses de marzo y abril de 2005, se realizaron entrevistas semiestructuradas a diez indígenas purhépechas de la zona y a una informante calificada que tiene muchos años trabajando como promotora social con este grupo étnico (para conocer el perfil de los informantes ver anexo I). Previamente se elaboró una guía que serviría para dar dirección a las entrevistas (ver anexo II), con énfasis en los rubros de migración, familia y consumo de drogas.

Cada entrevista después de transcribirse, se clasificó cada uno de los diálogos (categorías) por temas (códigos) según su contenido, para de esta manera obtener en forma numérica la frecuencia en que se mencionó cada código, como se muestra en el siguiente cuadro:

<b>Frecuencia</b>	<b>Código</b>	<b>Frecuencia</b>	<b>Código</b>
208	Migración	11	redes sociales
97	trabajo	7	Tradiciones
90	Indígenas	6	Organización
75	Familia	5	Delincuencia
46	Capacitación	5	factores de protección
46	consumo de drogas	5	viaje a E.U.
43	Identidad	3	Desigualdad
36	Adicciones	2	Participación política
36	Autoridad	2	Residencia
24	Cambio	1	Ecología
18	problemas sociales	1	Seguridad

Cabe recordar que las entrevistas al seguir una guía semiestructurada, dan un sesgo al libre curso de la conversación. Aún así, los temas abordados permiten delinear la personalidad de la población indígena en su conjunto, al igual que sus experiencias e inquietudes.

Este es un estudio analítico-descriptivo, basado en las entrevistas, por lo que en seguida de cada reflexión se presentan citas textuales de los entrevistados. Su importancia radica en aportar evidencia empírica sobre la dinámica epidemiológica del consumo de drogas, influida por el fenómeno migratorio, además de contar con elementos que refuercen los programas de tratamiento y rehabilitación dirigidos a los migrantes que han sido afectados por el consumo de drogas, así como a los programas de prevención específica en entidades con tradición migratoria, considerando a esta población como altamente vulnerable.

Los estados donde hay altos índices de migración podrán contar con un referente y crear estrategias de salud pública para los que se van y los que se quedan, considerando que el proceso migratorio es irreversible y no es maleable, en cambio el

consumo de drogas todavía se puede modificar con diversas estrategias de prevención teóricamente sustentadas.

Por otro lado, un estudio de este tipo puede servir como evaluación de las acciones que llevan a cabo las distintas instituciones que atienden esta problemática, y en específico Centros de Integración Juvenil.

El trabajo se presenta en tres capítulos: I. Descripción y situación actual de la población indígena; II. El fenómeno de la migración hacia Estados Unidos y; III. El consumo de drogas.

En el primer capítulo se hace una descripción de la población tanto del estado de Michoacán en general como de la población purhépecha en específico, se presentan datos demográficos recientes, características de su identidad como la conservación de la lengua autóctona, de su vestimenta, fiestas, tradiciones y costumbres, la cosmogonía y su actitud frente a la ecología. También se aborda someramente acerca de las condiciones de vida, vivienda, ocupación, formas de organización y autoridad.

En el segundo capítulo se empieza por definir el concepto de migración y su clasificación según diversos investigadores en el panorama mundial y en México, y lo que ha motivado a sus habitantes a través de la historia para salir del país, incluido el Programa Bracero. También se da información demográfica de la población que emigra de Michoacán, los lugares de destino tanto en el interior de la república como en la Unión Americana, las condiciones de contratación según los convenios establecidos entre los dos países y la evolución de migración legal a ilegal hasta convertirse en tradición para los estados del centro del país.

Se hace mención acerca de la permanencia en Estados Unidos que posibilita la creación de redes sociales que facilitan el traslado, recepción y residencia de otros migrantes en los lugares de destino. De igual forma se mencionan las dificultades que se viven para alcanzar el “sueño americano”, la intervención de “polleros” durante el

trayecto, adaptación, idioma, habitación, alimentación, empleo, carencia de capacitación, aculturación, la familia que se queda en la comunidad de origen, envío de remesas, regreso y reinserción en la sociedad nativa.

En el tercer capítulo se aborda específicamente el consumo de drogas, se incluye la definición del tipo de sustancias y tipo de consumidores, así como las características de dependencia. Por otra parte, se mencionan las posibilidades de atención terapéutica en el estado para los usuarios de drogas y la magnitud del fenómeno, percibida a través de los resultados arrojados por diferentes estudios realizados con población abierta y con pacientes atendidos en Centros de Integración Juvenil en diferentes años. A través de las entrevistas se pueden distinguir los factores de riesgo para las adicciones, y también los factores que pueden protegerlos para no ceder ante la tentación.

En el último capítulo se presentan las conclusiones y la discusión acerca de los resultados obtenidos, lo más destacado en este capítulo es la reflexión acerca de los temas comentados con mayor frecuencia por los entrevistados, que define la identidad purhépecha. Los que han ido a Estados Unidos reportan su observación acerca del consumo de drogas por allá y hacen comentarios al respecto cuando los mexicanos que las utilizaron ya están de regreso en la comunidad de origen.

## **Capítulo I: Descripción y situación actual de la población indígena**

Michoacán, tiene cerca de 4 millones de habitantes, de los cuales la población indígena representa el 3.5%<sup>11</sup> del total poblacional estatal y se ubica en 95 de sus 113 municipios, es decir en el 85% del territorio, y quienes principalmente reportan hablar la lengua indígena mayoritaria<sup>12</sup> en forma monolingüe son mujeres (15.2%)<sup>13</sup>, “... pues purhépecha si soy pero la habla ya no..., ya se va olvidando, uno que otro lo saben pero casi hablar como estamos, no” (Soledad)

No se puede concluir que únicamente los que hablan la lengua pertenezcan al grupo indígena, dado que ya es por generaciones que han dejado de utilizarla, pero una porción importante de los michoacanos se consideran, piensan y actúan como grupo indígena, con el inconveniente de que cuando un individuo se autodeclara indígena o es reconocido públicamente como tal, corre el riesgo de ser objeto de discriminación, “...siguiera entonces sujetando el idioma purhépecha a lo mejor sí... pero como ya viví ya entre pura gente más civilizada, ya no, olvidé ya el tarasco, la idioma purhépecha...” (Mario)

Otros, sin embargo, sin importar si hablan o no el idioma, dedicarse o no al campo y no ser de piel morena, consideran orgullosamente que son indígenas purhépechas y lo reafirman fehacientemente en su plática, “... hay como una cuarta parte de la población que son origen purhépechas, entonces platicando con algunos compañeros

---

<sup>11</sup> Se tienen registrados 121,849 indígenas, de los cuales sólo el 12.7% no habla español (INEGI, 2000, p. 55).

<sup>12</sup> Hay cerca de 70 mil purhépechas, asentados en 17 municipios (región purhépecha), mientras que en su extremo suroeste, sobre la costa del Pacífico, se encuentran algunas comunidades nahuas (región nahua), cuya población se estima en algo más de 7 mil hablantes, los cuales junto con un grupo de zapotecos y otomíes, conforman las minorías del estado. Rubio, Millán y Gutiérrez, 2000. P 52

<sup>13</sup> En la entidad se registran 43 de las lenguas indígenas que se hablan en el país, la lengua más difundida en Michoacán es la purhépecha que es hablada por el 89.8% de los indígenas, las otras lenguas que se hablan en esa entidad son el náhuatl (3.9%), mazahua (3.6%), y otras lenguas como el otomí, mixteco, zapoteco, amuzgo y maya en porcentajes inferiores al 1%. (INEGI, 2000, p. 57).

*que hemos llegado al acuerdo de que vamos a impulsar nuestra cultura, porque la región inclusive tiene principios indígenas...” (Rosaura).*

A pesar de la disminución de la cantidad de hablantes de la lengua nativa, a partir de 1980 ha dado inicio un movimiento de apoyo a través de la Academia de la Lengua Purhé y el Centro de Investigaciones de la Cultura Purhépecha, para el fortalecimiento de esta lengua con el establecimiento de su abecedario<sup>14</sup>, “...como del 2000 para acá, que se empezó a implantar el purhépecha en las universidades... se ha ido fomentando en rescatarlo y eso te lo digo porque en ocasiones hay estudiantes que les daba pena hablar el lenguaje, se avergüenzaban (sic) de que ellos fueran indígenas, de hecho no querían ni platicar, pero cuando se empezaron a dar en las universidades este lenguaje, se sintieron así como que... ¡hay, pus mi lengua!... ¿no? (Pilar)

Entre los indígenas se detecta un respeto profundo hacia la religión católica y sus representantes, las costumbres y ritos, las peregrinaciones, las misas y las fiestas al santo patrón se llevan a cabo en todos los pueblos, aún en la actualidad, aunque no siempre los sacerdotes respetan a los pueblos, su lengua, su vestido y costumbres, “... mira, primero se perdió [la lengua purhépecha] porque es el mandato del estado, del sacerdote, llega un sacerdote y va cambiando todo, quiere todo modernizado...” (Yair).

Hay una constante lucha de autodefensa de las raíces culturales de los indígenas, “...a pesar de que el conquistador llegó y quiso suplantar, bueno según esto conquistó, pero afortunadamente la cultura indígena sobrevivió y entonces ahorita que hay esa corriente, o sea, hay este movimiento de rescate, el indígena se siente un poco más libre...” (Rosaura).

Otro rasgo característico de esta población, es su profundo compromiso con la naturaleza, su conocimiento ecológico como ser local, diacrónico y colectivo, se

---

<sup>14</sup> Purhépecha (consultado en internet el 7 de abril 2005)

complementa con un cuarto aspecto a saber, su carácter holístico<sup>15</sup>, *“...hay lanchas pero no son de motor, son de remos, eso tiene que ver mucho con esa defensa que están haciendo, consiste en eso, consiste también en la pesca inmoderada, consiste también en la cuestión turística, aunque sí hay turismo pero lo controlan ellos, por ejemplo, no se ve basura igual que en otras partes, no se ve, el agua en la orillas están vírgenes...”* (Rosaura).

Por la fauna sienten gran respeto ya que la tradición purhépecha menciona que los diferentes dioses se manifestaban en forma de animal, por lo que una variedad de animales de la región han tenido una medular participación de la cosmovisión del grupo étnico. La salud es considerada como el resultado de la armonía con la naturaleza y del cumplimiento de las normas comunitarias y familiares, por ello, en relación a la medicina tradicional encontramos que la mayoría de los terapeutas son mayores de 55 años y se especializan en diversas ramas: curanderos, parteras, sobadoras, brujos, hueseros, yerberas y molleneros. El conocimiento empírico sobre las virtudes y el uso de las plantas ha pasado por tradición de padres a hijos y no hay persona que ignore lo relativo a la herbolaria, *“... aquí los indígenas aún siguen sus tradiciones a través de plantas, de curanderos, por decir así, y se han dado a la tarea de que... plantas que eran maravillosas para ellos... curar se ha ido perdiendo porque... por la contaminación y se han puesto a analizar si rescatan ciertas plantas, pueden seguir curando...”* (Pilar).

Debido a las condiciones de vivienda y servicios de las comunidades donde habitan, se puede observar que el servicio de agua potable es escaso, sólo algunas comunidades indígenas cuentan con los servicios básicos de agua, luz y drenaje, por lo que el agua de consumo diario la toman de los manantiales; los servicios de salud y educación cumplen el nivel mínimo básico y en caso de requerir alguna especialización, se tienen que trasladar a lugares cercanos más grandes.

---

<sup>15</sup> Se refiere a su evolución lingüística a través del tiempo y al conocimiento integral de la cultura.

La principal actividad desarrollada por los indígenas es la agricultura, seguida por la ganadería. Hay comunidades donde también se efectúa la explotación forestal, y como actividad predominante en 80 núcleos agrarios se encuentra la recolección de resina, *“... pero igual comuneros que dicen: “vamos entre unos cinco a sembrar las tierras y nos repartimos el maíz a fin de año” y ahí ya listo, el chiste es que la tierra no se quede sin sembrar...”* (Felipe).

Otras de las actividades importantes que desempeñan los grupos étnicos, son la minería, sobre todo la extracción de materiales para construcción, la manufactura de productos artesanales, como la elaboración de guitarras y en la zona lacustre la acuicultura y el turismo<sup>16</sup>, *“... la gente se dedica aquí de... trabaja para mantenerse pus como es la pesca, muchos trabajan de la artesanía... hacen cucharas, hacen bateas, hacen... algunos hacen mueblería...”* (Soledad).

Los purhépechas son personas muy organizadas tanto para conformar la autoridad dentro del pueblo como ante las autoridades gubernamentales, y más aún cuando se organizan para el trabajo y para administrar los programas y subsidios de las dependencias oficiales. Estas organizaciones tienden a declararse apartidistas, no necesariamente de corte étnico, agrupando entre ellas a campesinos mestizos, *“... pero lo más importante es que pus, mis purhépechas todo el tiempo han sido muy unidos y siguen unidos pues, siguen muy unidos...”* (Felipe).

Las tradiciones y costumbres de la población purhépecha se acentúan durante las fiestas, con su música, cantos y bailes, engalanándose con los trajes típicos de cada pueblo, *“... mira yo con los ancianos, yo lo que hago es que estoy ‘perservando’, por eso cuando nos juntamos hacemos las danzas, la ‘vestimentaria’, yo he escrito mis libros sobre la cultura...”* (Yair).

Vale mencionar que la comida típica es famosa por su variedad y su sazón<sup>17</sup>, de tal manera que CONAULTA está buscando que la tradición culinaria de los pueblos

<sup>16</sup> Purépecha, op cit.

<sup>17</sup> En el año 2005 se hizo la solicitud.



indígenas sea rescatada por la UNESCO<sup>18</sup>, por ello se presentó una solicitud en el sentido de que los platillos sean declarados patrimonio de la humanidad.

Al igual que otros grupos étnicos en el país, hay una intensa migración de purhépechas hacia las grandes urbes, lo que condiciona su estancia residencial y laboral, dado que su insuficiente manejo del español, su baja o nula escolaridad y la ausencia de preparación o capacitación, se convierten en una constante que los limita para obtener buenos empleos o beneficios laborales, orillándolos a vivir en hacinamiento y en zonas marginadas, *“...la mayoría se dedica a la ‘ñillería’, otros al comercio, salir fuera de la comunidad, o otros pues, son pocos los que se dedican ya a sembrar, son pocos y la mayoría sale del pueblo a trabajar... pues parece que dicen que en lo que ‘haiga’, trabajan en los que ‘haiga’, la bronca es defender...”* (Yair).

Cuando la migración es hacia Estados Unidos las opciones no varían, tanto para hombres como para mujeres *“... allá la gente llega al campo, este... la gente también llega a la siembra, la cultiva, allá principalmente, poca gente que llega a alguna ciudad, si algún trabajo se presenta principalmente es cuidar niños...”* (Dolores).

---

<sup>18</sup> Montiel, 2005, p 7.

## Capítulo II:

### El fenómeno de la migración hacia Estados Unidos

Según el Diccionario Demográfico Multilingüe (UIECP)<sup>19</sup>, Welti define migración como: “desplazamiento, con traslado de residencia de los individuos, desde un lugar de origen a un lugar de destino o llegada, y que implica atravesar los límites de una división geográfica”. Los tipos de migración dependen del lugar de origen y el de destino de los individuos (local, regional, nacional, etc.).

Hay diferentes tipos de migración y se clasifican de la siguiente manera:

- a) - por la calidad o condición urbana o rural según el lugar de origen y destino (rural-rural, rural-urbana, urbana-urbana, urbana-rural);
- b) - por el tipo de división administrativa ya sea *migración interna* (dentro de cada país) o *migración internacional* (entre países);
- c) - por el carácter reiterado de la migración como la denominada “*migración en cadena*”, que consiste en el traslado sucesivo de individuos que siguen a otro que inició el movimiento, o la “*migración gradual*”, donde hay traslado de una zona a otra mediante desplazamientos sucesivos, en general de acercamiento hacia el destino final (este tipo es propio de desplazamientos rural-urbano).
- d) - por los cambios que se dan en el lugar de inserción económica sin traslado de residencia, por ejemplo los *temporeros*, que buscan trabajo durante la época de cosechas, pero que terminada ésta, vuelven a su lugar de residencia habitual, sin embargo estos traslados no deben ser considerados como migración sino como movimientos temporales.

El demógrafo Alfonso Sandoval define a los migrantes internacionales como a “*aquellas personas residentes en un país distinto al de su lugar de nacimiento, ya sea que hayan cubierto o no los requisitos legales y administrativos señalados por cada país, así como independientemente de la motivación que haya originado su traslado,*

---

<sup>19</sup> Welti, Carlos. *Demografía I*. Cita al Diccionario Demográfico Multilingüe de la Unión Internacional para el Estudio Científico de la Población (UIECP), México, 1997, p 124.

*sea voluntario o forzado, etc.*” En esta definición no se consideran los llamados migrantes temporales en la medida en que no son residentes bajo las definiciones estadísticas habituales. En términos cuantitativos se estima que en los países en desarrollo residen actualmente 54 millones de migrantes internacionales, de los cuales 25 millones se ubican en Europa, 24 millones en Norteamérica y poco más de 4 millones en Australia y Nueva Zelanda. Dentro de los 24 millones de migrantes en Norteamérica están incluidos alrededor de 8 millones de mexicanos residentes en Estados Unidos, y según las estimaciones más recientes, se incrementan alrededor de 350 mil cada año<sup>20</sup>.

Según se comenta en la revista Nexos a finales de 2005, “el número de mexicanos que migran a Estados Unidos cada año se ha incrementado de tal manera que actualmente uno de cada ocho adultos nacidos en México vive allá, ... la ola de indocumentados ha pasado de 40 mil mexicanos al año en 1980, a 485 mil en 2004. Así, de los 10.3 millones de indocumentados que se calcula residen en Estados Unidos en la actualidad, el 56%, o sea 5.9 millones, son mexicanos”<sup>21</sup>.

Los flujos migratorios internacionales se relacionan de diversas maneras con los procesos de cambio de la estructura y la composición de las poblaciones involucradas en los lugares de origen y en los de destino. Stavenhagen (1980), habla de la migración de sociedades rurales tanto en África como América Latina, y dice que cuando las estructuras económicas de un país ocasionan el éxodo de campesinos de países subdesarrollados de forma estacional hacia otras regiones, recorren largas distancias, cruzan fronteras, trabajan durante periodos más o menos largos –sujetos a contratos temporales-, posteriormente regresan a sus lugares de origen, y vuelven a comenzar enseguida sus migraciones. Para el caso de México, denomina al fenómeno de la migración temporal de trabajadores rurales hacia Estados Unidos como “*bracerismo*”<sup>22</sup>.

---

<sup>20</sup> Sandoval, 2000, pp 199-208.

<sup>21</sup> Nexos, 2004

<sup>22</sup> Stavenhagen, 1980, p 69.

Dentro del territorio nacional, el estado de Michoacán, figura entre las entidades con gran tradición migratoria hacia el vecino país desde mediados del siglo pasado, y aún en la actualidad sigue siendo el lugar de destino prioritario para el 99% de los michoacanos que deciden salir del país<sup>23</sup>.

La fama migratoria que tiene la entidad se debe a la participación de obreros en la construcción de vías férreas, tanto del centro de México hacia la frontera norte, como dentro de la Unión Americana, lo que abrió el camino hacia ese territorio bajo condiciones de contrato. Una vez concluidos estos trabajos, los obreros encontraron que se podían aprovechar otras oportunidades de empleo ofrecidas por los granjeros norteamericanos en épocas en que escaseaba la mano de obra, primero por la guerra, luego por la recesión económica, después otras guerras y actualmente porque es más barato contratar mexicanos, aunque ahora ya sin el permiso migratorio que permita el libre acceso.

Son bienvenidos en ese país, porque son trabajadores “aguantadores” de jornadas agotadoras bajo salarios reducidos y sin prestaciones, además de que ahora, por su característica de indocumentados, no están en posición de exigir mejores condiciones laborales que las que reciben, lo que representa un beneficio monetario muy importante para los patrones al no reportar su contratación, además de no otorgar ninguna prestación ni responsabilidad para con sus empleados, sin mencionar la evasión del pago de impuestos.

En un inicio la migración de obreros agrícolas fue de tipo temporal marcada por la temporada de cultivo, posteriormente al participar en otras actividades como obreros industriales, mineros y servicios, pero siempre con retornos periódicos a su lugar de origen, la migración se volvió circular, y si en un principio eran sólo hombres quienes migraban, poco a poco se fueron incorporando las mujeres en esta dinámica ya sea para reunirse con su pareja o bien trabajando para obtener sus propios ingresos

<sup>23</sup> El 98.86% de los michoacanos que emigraron entre 1995 y 2000, se dirigieron hacia Estados Unidos INEGI, 2004, P 101.

económicos. Así llegó el momento en que era mejor residir en esa nación, en compañía de los hijos y otros miembros de la familia, los que en estos tiempos conforman redes sociales que reciben y facilitan la obtención de empleo a otros miembros de la comunidad sean familiares o no.

Las cifras censales muestran que el 3.5% del total de población de Michoacán, residía fuera de México en 1995, para el año 2000 la cifra aumentó a 4.0%. Los michoacanos que deciden migrar dentro del país, en su mayoría se dirigen hacia la ciudad de México, siendo su destino el Estado de México en el 25% de los casos y 19% el D.F. “Para algunas comunidades la migración representa una opción económica complementaria, en cambio para otras es esencial para su sobrevivencia”<sup>24</sup>.

La migración femenina es más frecuente entre mujeres jóvenes hacia las zonas urbanas del interior del país, comúnmente para desempeñar actividades del sector servicios, en cambio los hombres presentan una migración preferentemente hacia los Estados Unidos, desempeñando labores agrícolas y servicios. Según las cifras oficiales los motivos por los cuales optan por cambiar su lugar de residencia son: para reunirse con su familia; en busca de trabajo; cambio del lugar de trabajo; por matrimonio o unión; salud, violencia o inseguridad; estudios y; otros<sup>25</sup>.

Las características de la mujer michoacana que decide migrar, están asociadas a factores afectivos, una muestra de ello son los datos reportados al censo 2000 con respecto al motivo que les impulsó a migrar, el 31.2% fue para reunirse con su familia, y por matrimonio o por unión el 6.5%, en cambio los hombres que dieron estos motivos sólo representaron el 25.7% y 2.1% respectivamente. La familia tiene un valor significativo en esta entidad, porque si comparamos el dato de quienes migran para reunirse con su familia con los datos nacionales, representa una diferencia de 8.4 puntos porcentuales (28.2% para Michoacán y 19.8% nacional)<sup>26</sup>.

<sup>24</sup> Wagner et al, 2002.p. 739

<sup>25</sup> INEGI, 2000

<sup>26</sup> Idem.

La situación laboral en el estado no cumple las expectativas de la población, por lo cual se convierte en una necesidad el buscar trabajo en otras localidades o bien deciden migrar cuando el trabajo que venían desempeñando ha cambiado de lugar, esta situación fue reportada con mayor frecuencia por el sexo masculino (27.9%), mientras que para las mujeres representó sólo el 12.4%.

Desgraciadamente el censo 2000, reunió en un solo rubro como motivo de migración a: *salud, violencia e inseguridad*, cuestión que no nos permite establecer en forma diferenciada si el motivo fue por carecer de servicios de salud o especialización médica en la entidad, o si la violencia e inseguridad son tan graves que prefieren salir de su localidad de residencia habitual. Los datos recabados por INEGI muestran que en Michoacán representa el 4.3% de los que dieron este motivo, mientras que a nivel nacional fue de 3.4%.

Las estadísticas dicen que de 1998 a 2002 se observa que en la entidad ha disminuido el número de nacimientos, así como de matrimonios, y por el contrario, ha aumentado el de divorcios y de defunciones<sup>27</sup>.

Así también muestran que las cifras están influidas por el factor migración, es por ello que la pirámide de edades tiende a estar más ancha en la parte correspondiente a la población menor de 14 años, pero pierde proporción en los grupos de edad hasta los 59 años, que corresponde a edades productivas, que es cuando optan por salir de la entidad en busca de trabajo. En el grupo de edad de 65 y más, se ensancha significativamente, lo que indica un retorno masivo de esa población.

La población que reporta haber tenido algún movimiento migratorio internacional en Michoacán es 2.5 veces mayor que lo presentado para la totalidad del país<sup>28</sup>, sin embargo entre 1995 y 2000, el 18.9% de los migrantes ya habían retornado a

---

<sup>27</sup> INEGI 2004, p 69

<sup>28</sup> Michoacán reporta 4.2% de migración internacional, mientras que el porcentaje nacional que es de 1.7% (INEGI, 2000, pp. 24-25)

Michoacán, en cambio a nivel nacional quienes optaron por regresar a su lugar de origen representó el 17.4% (más baja en 1.5 puntos porcentuales), esto confirma el carácter temporal de su estancia migratoria y el arraigo en su propio territorio por parte los michoacanos. En cuanto a las edades en que migran, un poco más de la mitad estaba entre los 15 y 24 años, y en orden decreciente corresponde a los grupos de edad 25-34, 35-49 y 50 y más, con el 23.5%, 12.7% y 4.5% respectivamente.

Es larga la historia de los mexicanos que han emigrado hacia Estados Unidos en busca de trabajo, y todo comienza a finales del siglo XIX con la construcción del ferrocarril en territorio nacional hacia la frontera norte. Posteriormente con la revolución mexicana muchos campesinos quedaron sin los medios necesarios para sobrevivir con el fruto de sus tierras, por lo que cuando los campos no rindieron lo suficiente, hubo hambre y escaseó el trabajo, por lo que el campesino tuvo que buscar otra formas de subsistencia, y optó por buscar otras fuentes de empleo<sup>29</sup>. Oportunamente surgió el ofrecimiento de Estados Unidos para trabajar sus campos mientras sus hombres acudían a la guerra<sup>30</sup>.

La contratación de mano de obra tuvo que formalizarse por medio de convenios entre las dos naciones, ellos necesitaban quien trabajara la tierra y los mexicanos requerían de una fuente de ingreso para subsistir, por lo que se crearon programas braceros que ofrecían contratación formal temporal, y los campesinos firmaron contratos que no entendían pero que venían a subsanar la situación económica inmediata.

---

<sup>29</sup> Programa Bracero .... 1910 (consultado en internet el 11 de julio de 2005)

<sup>30</sup> El Movimiento Masivo de los Braceros. (consultado en internet el 9 de julio de 2005)

El Programa Bracero<sup>31</sup> tuvo tres variantes: una por el sector agrícola, una segunda por las vías del tren y una tercera por las minas<sup>32</sup>.

Una forma de explicar brevemente las condiciones en las que se dio la migración de mexicanos hacia Estados Unidos en 1957, es a través del comunicado que envió el Secretario del Trabajo de ese país a los trabajadores contratados en el programa bracero:

*“Ustedes están aquí porque necesitamos su ayuda para el cultivo y la recolección de las cosechas en las granjas de los Estados Unidos de América. Cuando nuestros agricultores no pueden encontrar el número suficiente de trabajadores en este país, pueden contratar a trabajadores agrícolas de México. Pueden hacer esto porque los Gobiernos de los Estados Unidos y México han firmado un convenio que permite que ciudadanos mexicanos vengan a los Estados Unidos para trabajar en la agricultura por temporadas cortas cuando no hay trabajadores locales suficientes. En caso de que llegue a haber trabajadores locales disponibles, entonces estos tendrán derecho a solicitar los trabajos que estén desempeñando trabajadores extranjeros”<sup>33</sup>.*

A partir de la aparición el Programa Bracero, establecido por ambos países en 1942 y roto unilateralmente por Estados Unidos en 1964, dio lugar a que emergiera una verdadera tradición migratoria del oeste de la provincia mexicana<sup>34</sup>. Los estados que participaron en este programa fueron Guanajuato, Jalisco, Chihuahua, Michoacán, Durango y Zacatecas principalmente<sup>35</sup>.

---

<sup>31</sup> Desde la primera mitad del siglo XX, se estableció un programa de reclutamiento de trabajadores, por parte de empresarios estadounidenses, para realizar labores agrícolas y la construcción de líneas de ferrocarril en el sureste de Estados Unidos, este programa concluyó a fines de 1964, sin embargo dio paso a la tradición migratoria que opera en ambos países, en el vecino país con la existencia de redes familiares, de amigos y paisanos que ayudan al recién llegado a sobrevivir y a encontrar empleo, situación que aprovechan los empresarios para contratar empleados que pueden despedir sin compromiso, lo cual es más fácil cuando se trata de inmigrantes sin documentos para trabajar. En México participan algunos familiares u otros miembros de la comunidad, haciendo el préstamo para los gastos de viaje, cuidando a la esposa, los padres o hijos y atendiendo las parcelas o negocios. Corona, 1993. p 214

<sup>32</sup> Durand, 1991, p 106.

<sup>33</sup> Convenio de trabajo entre E.U. y México impreso en noviembre de 1957 por el U.S. DEPARTMENT OF LABOR, Bureau of Employment Security, Farm Placement Service, Washington, D.C. El Movimiento Masivo de los Braceros (consultado en internet el 9 julio de 2005).

<sup>34</sup> Faret, Laurent, 1997, p52, Corona, 1993, p 214

<sup>35</sup> Durand, Jorge, 1991, p108



Uno de los estados que participó en el programa bracero, independientemente de las razones de pobreza y oportunidad de empleo en el vecino país, fue Michoacán, que vio disminuida la capacidad de cultivo de las tierras afectadas por la erupción del volcán Parícutín, y los campesinos afectados vieron la oportunidad de emigrar temporalmente, sin embargo, la cantidad de participantes era limitada, lo que ocasionó que muchos partieran en forma ilegal. Durante muchos años los estados del centro-oeste continuaron ocupando un lugar importante en las cifras de braceros: Guanajuato 13.69%, Jalisco 11.21%, Chihuahua 10.74%, Michoacán 10.61%, Durango 9.42%, Zacatecas 9.35%<sup>36</sup>.

Cuando los indígenas purhépechas emigran hacia otros lugares en busca de trabajo que les permita obtener ingresos que mejoren su nivel de vida y el de su familia, principalmente se dirigen hacia Estados Unidos, lugar que por tradición han ido sus familiares, creando redes sociales que les facilitan el arribo y donde es seguro encontrar trabajo, no importa si el trabajo es duro y las condiciones, tanto para llegar como de estadía, son extremas, no importa, vale la pena.

La situación económica actual en el país, ha orillado a los mexicanos, a buscar una fuente de empleo, y Estados Unidos por sus características productivas y cercanía se convierte en el destino de miles de trabajadores de países en desarrollo y en especial de México.

Para que se dé la migración se requiere tener un motivo, algún contacto en el lugar al que se desea llegar y los medios para llegar. Entre la población indígena michoacana el motivo es evidente: la pobreza, carencia de empleos, falta de apoyos para el campo y la pesca y en general la ausencia de oportunidades para incursionar en otra área debido a que no cuentan con la capacitación académica y técnica.

*“...hay personas que no tienen pues, o que no les gusta meterse así en tierra pa’ quedarse y sembrar y todo, y mejor se largan por allá a trabajar, según por allá y dejan sus casas... porque son tontos, porque aquí hay mucha tierra, aquí se pueden*

---

<sup>36</sup> Idem

*sembrar hortalizas, se pueden sembrar... este... pus cosas así, pus que hubiera apoyos pa' que hubiera trabajo ¿no?, pero no los dan, por eso mejor se desaniman y mejor se van a ganar su dinero los que no tienen tierras que sembrar, los que no quieren ser comuneros..."* (Soledad).

En cuanto a contactos en el lugar destino, los michoacanos que han migrado hacia Estados Unidos, muchos de ellos se han quedado a residir, lo que facilita la llegada de sus familiares y paisanos, les brindan hospedaje y actúan como intermediarios para conseguirles un empleo. *"no, es que se 'derigen' con algunos que ya están por allá y ya les escriben o les hablan y les dicen: "oye 'chame' una mano para yo ir para allá" y los que ya tienen papeles allá les dicen: "vente pues, te espero pa' acá", por ejemplo, y luego ya les hacen la intermediación de esperarlos en Tijuana..."* (Mario).

Puede considerarse una dificultad para emigrar la falta de dinero para el trayecto, pero siempre se encuentran los medios para conseguirlo, ya sea que en su comunidad pidan dinero prestado o a sus redes sociales en el lugar destino, con la promesa de pagar en cuanto tengan ingresos, que muchas veces implica: *"tengo que pagar la renta yo solo, dice, estoy solo, tengo que vestirme, tengo que pagar la luz, agua y es poco lo que me viene quedando y hay que ir ahorrando, ahorrando un poco dice, para vivir..."*(Felipe).

Un inconveniente es el trayecto, la necesidad de contratar un "coyote" o "pollero" que le indique el camino, pero que muchas veces es contraproducente, puesto que los abandonan a mitad del camino o dentro de vehículos, con fatales resultados; aunque los migrantes a fuerza de repetir la acción, acaban por desempeñar la función de guía, convirtiéndose así en una nueva fuente de ingreso: *"...últimamente los purhépechas también se han convertido en estas personas que llevan... ¿cómo les llaman?*

*-coyotes -sí, que los llevan a los Estados Unidos..."* (Dolores).

Por otro lado, están los peligros del camino mismo *"...los riesgos tal vez vienen siendo atravesar ríos peligrosos con mucho cauce, agarrar infecciones en el agua de los ríos,*

*hay por lo regular muchos ríos, vienen con pesticidas, vienen canales, por lo general la gente cruza en lados peligrosos donde se ha fumigado...*” (Armando).

Al igual que otros grupos étnicos en el país, hay una intensa migración de purhépechas hacia las grandes urbes, lo que condiciona su estancia residencial y laboral, dado que su insuficiente manejo del español, su baja o nula escolaridad y la ausencia de preparación o capacitación, se convierten en una constante que los limita para obtener buenos empleos o condiciones laborales, orillándolos a vivir en hacinamiento y en zonas marginadas. *“...uno de las comunidades, uno no sabe cosas de trabajos así ¿cómo le diré?... de en una oficina, de fábricas, uno no tiene la capacidad para entrar en esos trabajos, entonces ellos se van por allá y ya, yo creo la inteligencia de cada quien”* (Alma).

Dadas las características de migración de la población indígena, generalmente quienes migran son los jóvenes, independientemente del sexo, por tal motivo se observa que en la entidad, la población indígena que ha decidido permanecer en su comunidad, son los mayores de 50 y menores de 19 años, ambos grupos representan el 58.4% del total de población indígena según el censo de 2000.

Muchas veces la dificultad de pasar la frontera, la mayoría en forma indocumentada, ha ocasionado que las ciudades fronterizas de cruce se conviertan en lugar destino, como sucedió en Tijuana en 1980<sup>37</sup>. Pero según los datos reportados en el siguiente censo de población, mostraron que la cantidad de migrantes purhépechas disminuyó hasta la mitad, *“lo que sugiere que es posible que la ruta migratoria hacia Estados Unidos se haya consolidado definitivamente y los nuevos migrantes ya no se establezcan en la frontera norte, sino que viajen directamente a Estados Unidos.... es poco creíble que la población purépecha radicada en la frontera norte haya regresado a sus comunidades o que haya migrado a Estados Unidos en esa proporción”*<sup>38</sup>.

---

<sup>37</sup> Según el Censo de Población de 1980, registró que en los seis estados fronterizos del norte había 229, 764 indígenas, de los cuales el grupo más numeroso eran los purhépechas concentrados en Tijuana y Mexicali. Calderón, 1994.

<sup>38</sup> Idem p. 40.

Los indígenas registrados como migrantes recurrentes, han creado redes sociales de apoyo, que los reciben y fortalecen acerca de la experiencia migratoria, así como en la obtención de empleo, además posibilitan su resguardo al cruzar a Estados Unidos, e incluso desarrollando formas sofisticadas de traslado. La inserción de los indígenas en la estructura laboral norteamericana, los ubica en trabajos pesados y con salarios más bajos, mientras que los indocumentados con más experiencia migratoria pueden negociar un mejor pago y servir de “intermediarios” entre el patrón y los “recién” llegados<sup>39</sup>. En ese ambiente están expuestos al racismo de los demás mexicanos, que los ubican en la escala inferior de la estructura social. La desventaja inmediata es el idioma, tanto en su lengua frente al español, como con el inglés, lo que ha obligado a muchos a aprender un poco de inglés antes que el español, para tener mejor negociación de empleo sin necesidad de intermediarios, *“...tienes que competir con ellos, hablar el idioma, si tú hablas el idioma tú no eres mal recibido, no eres rechazado por nadie, por ninguna comunidad, pero si te ve que tú careces del idioma, ellos te tratan de otra manera, no eres competente...”* (Armando).

*“...tenemos un caso de una persona también que... pues que llegó a la cárcel ¿no?, lo agarraron y estaba en la cárcel y este... Derechos Humanos estaba solicitando un traductor en español, porque si era el caso ese que tú dices, que hablaba nada más el purhépecha y pues no hablaba el español...”* (Dolores)

Si bien muchas personas han emigrado de su tierra natal hacia las grandes urbes, las mujeres son contratadas para desempeñar actividades de limpieza o en el sector servicios; los hombres se contratan en la construcción como peones, albañiles o también en el sector servicios. Retornan frecuentemente a su comunidad, dado que la distancia es corta. Cuando optan por migrar hacia Estados Unidos, los retornos están marcados por el clima, por el cultivo, por las fiestas en su localidad de origen o por acontecimientos fatalistas, es decir por el fallecimiento de algún familiar.

---

<sup>39</sup> Se sabe incluso que los empresarios japoneses se han mostrado interesados en contratar la mano de obra indígena porque han comprobado que soportan las peores condiciones laborales y los salarios más bajos. Idem p. 41.

Cuando se va alguno de los miembros de la familia, se debe considerar a los que se quedan, si quien se fue es el padre, *“...la mujer se queda sin dinero y tiene que trabajar doblemente para poder mantener a la familia... puede ser a veces al caso que los niños desertan de la escuela porque tienen que trabajar...”* (Dolores).

Inicialmente es el hombre quien migra, los altibajos son muchos, se requiere un esfuerzo superior para soportar las condiciones del trayecto, el peligro de morir está latente, sin embargo *“...cuando eres joven no es difícil, yo creo que la mayoría de nosotros, cuando se va la gente joven no es difícil porque eres fuerte, no tienes problemas por ningún motivo en esa parte, nosotros estamos acostumbrados a caminar, nuestro ambiente natural es camino todo el tiempo, nuestro medio ambiente aquí, entonces nosotros no tenemos problema, es como ir de paseo...”* (Armando).

Normalmente los campesinos no tienen capacitación en otras áreas, pero la necesidad les da valentía e ingenio para sobrevivir, pero su vida por allá está plagada de sinsabores, tienen que adaptarse a convivir con otros, compartir la vivienda, la comida, atender el aseo de la casa, de la ropa, tienen que aprender a darle prioridad a unas cosas sobre otras, y tienen que aprender a ahorrar, posponer la diversión, ignorar la tentación de adquirir productos atractivamente colocados en las tiendas, a un precio que invita a consumir, pero a la distancia se añora la familia, los amigos, la casa y el barrio.

Finalmente al retornar a su tierra, traen consigo dólares, y al mismo tiempo otras costumbres, otra forma de vestir, otra forma de alimentarse, otras formas de vida, de organización, otros criterios para interpretar la sociedad de entorno, en resumen: han cambiado. Pocos son los que al estar de regreso recuperan su personalidad, su atuendo, su lengua, su música; los más jóvenes prefieren mostrar lo que traen, lo que aprendieron y lo que aprehendieron del otro lado, muchas veces presumen de modernidad con sus aparatos electrónicos, música y moda en el vestir. *“...ándale, con ropa de allá y como te digo que del 80 para atrás iban pero llegaban y cambiaban su*

*ropa, ejemplo venían y se ponían su misma ropa, su sombrero... y ahora ya no van y ya “train” de allá y ya ni sombrero se ponen o ya “train” perforada la piel...” (Yair).*

También hay quien piensa que el ir y venir no afecta *“...no, no cambian... a lo mejor la comida, porque luego se descomponen del estómago, porque allá acostumbran otras cosas, pero ya acostumbrándose a aquí pus es lo mismo...” (Soledad)*

Cuando regresan, están un tiempo en su lugar de origen, añoran su tierra, su gente, pero comprueban que la situación sigue igual y se regresan por el mismo camino que la vez anterior, muchas de las veces *“...me regresé y luego fue cuando me llevé a mi familia y luego a mis hijos...” (Eduardo).*

Muchas mujeres que se van siguiendo al marido, dejan a sus hijos encargados con algún familiar o los dejan solos, esperando que los grandes cuiden a los pequeños y se dedican a trabajar en limpieza de casas o en comercios *“... yo estuve un tiempo como unos 5 meses con ella [su patrona], cuando mis hijos estaban chicos porque mi casa estaba sin colado, nos goteaba, era de teja, ‘entons’ yo me fui con él, que a trabajar para ayudarle y gracias a Dios, pues pusimos nuestro coladito entre los dos...” (Alma)* También se da el caso que se van familias completas, para estar tranquilos, pero las preocupaciones pueden derivar en el sentido de que ahora, a pesar de haberse establecido por allá y de reunirse con otros mexicanos, *“...ya no tienen planes para regresar...” (Dolores).*

Según el punto de vista de los norteamericanos que observan la llegada de inmigrantes *“...no es fácil definir una identidad, hay un sistema de creencias y valores que los hispanos comparten. Además ésta es una población que está cambiando su forma de pensar. Los inmigrantes son gente en movimiento que está aprendiendo acerca de la nueva tierra...”<sup>40</sup>*

Sin embargo la opinión es *“...porque los chicanos se están convirtiendo en americanos, en México los que estamos luchando es un... este... un país plural en*

---

<sup>40</sup> Pew Hispanic Center. 2005

*donde entran varias culturas, porque esto es lo que le dan vida a un país ¿no?...*

(Dolores).

De alguna manera el migrar y residir en Estados Unidos ha transformado la forma de vida de los purhépechas, se observa un beneficio, principalmente en lo material y es evidente *“...se van y regresan... casi siempre, los más son pocos los que hacen ricos en ir allá, pero los más vienen, pus hay unos que sí hacen fortuna...”* (Mario).

### **Capítulo III: El consumo de drogas**

Para ser consumidor de drogas no es necesario recurrir al narcotráfico, basta con fumar o beber té o café. El alcohol, la cafeína del té y del café, así como la nicotina de los cigarrillos son drogas, pero están aceptados por la sociedad, por lo que se consideran de uso legal.

Según la definición dada por Centros de Integración Juvenil (CIJ) “cualquier sustancia distinta a las necesarias para el mantenimiento de la vida (alimento, agua, oxígeno), al introducirse en el organismo vivo, modifica sus funciones y a veces la propia estructura de los tejidos, por lo que encontramos que la modernidad que nos rodea nos lleva a consumir consciente o inconscientemente alguna droga, como por ejemplo los antibióticos y la aspirina, los refrescos de cola (que contienen cafeína), las bebidas alcohólicas, el tabaco y por supuesto las drogas conocidas como ilegales: marihuana, cocaína, heroína, éxtasis, etcétera” <sup>41</sup>. La legalidad de una droga no se ha determinado en función de la gravedad de los problemas de salud y/o problemas sociales que pueden acarrear su abuso, sino con base en otros factores como son: económicos, los culturales o simplemente los políticos. Además de las drogas legales y las ilegales, en forma paralela se puede hablar de las drogas de uso médico, que cuando se les da un uso indebido o se mezclan con otra sustancia, ya sea legal o ilegal, suelen ser utilizadas por la población adicta.

La adicción o dependencia aparece cuando una persona usa alguna de estas sustancias, permitida o no, y siente un deseo irresistible de continuar usando una o varias drogas. Esto a su vez crea “tolerancia”, es decir, hay una necesidad de usar dosis cada vez mayores para obtener las mismas sensaciones o efectos placenteros, pero también viene aparejado el “síndrome de abstinencia”, que es el ingerir una nueva dosis para contrarrestar los malestares que ocasiona su uso (conocido como

---

<sup>41</sup> Moreno, 2003 p 23



cruda, resaca) con la creencia de que si no se consume el rendimiento en la vida diaria no será igual o como esperamos.

De acuerdo a la frecuencia y cantidad de lo que se consume puede clasificarse en cuatro categorías<sup>42</sup>: **experimentador**, es decir que sólo quiere satisfacer su curiosidad “a ver a qué sabe” o “a ver qué se siente”; **social u ocasional**, cuando están en un grupo o en una situación esporádica; **funcional**, que la necesitan para funcionar en la sociedad; y **disfuncional**, que es cuando su vida gira en torno a las drogas, dedicándose exclusivamente a conseguirlas y consumirlas.

Los hombres han experimentado con ellas durante miles de años con el fin de escapar de la realidad o de divertirse, y también para alcanzar la iluminación espiritual, realizar ceremonias rituales y con propósitos curativos. Hoy en día la gente busca la misma forma de escape. En la actualidad, cuando se emplea la palabra “droga” se piensa en sustancias de consumo ilegal como la marihuana, la cocaína, el crack o el ácido, algunos les llaman “veneno” para hacerlas más perniciosas, pero con ese criterio el alcohol, la aspirina y la nicotina también son venenos. Hasta el agua “envenena” el cuerpo, si se bebe en exceso.

Lamentablemente cada vez surgen nuevas y más sofisticadas drogas, que en México no se conocen, pero quienes han migrado a Estados Unidos tienen mayores posibilidades de acercamiento, y allá, dadas las condiciones de desprotección en que se encuentran, están más expuestos a probarlas, pero al hacerlo, también hay peligro de generar dependencia y cuando retornen a su lugar de origen habrá que estudiar en la reacción de los demás si se acepta, se ignora o se rechaza esa nueva adicción. Si hay aceptación buscarán la forma de proveer, pero en caso negativo, habrá que enfrentarse a las consecuencias, tener el carácter para soportar la tentación, y en su caso, los síntomas físicos de la abstinencia cuando hay mucho arraigo o dependencia.

---

<sup>42</sup> Moreno, 2003, p 27, Centros de Integración Juvenil, 1997, experimentación y social p 43, funcional y disfuncional pp 48-49

Cuando ya hay adicción, pero también deseo de frenar o acabar con esa dependencia, en el intento por reinsertarse a la sociedad se busca todo tipo de remedio, primero los de tipo alternativo, luego los de tipo médico y finalmente se llega a la conclusión que todo radica en la fuerza interna, pero se requiere apoyo externo para fortalecer la autoestima, algo o alguien en quien confiar para seguir adelante.

Los intentos por descubrir el remedio son enormes *“..tengo un hijo que él por medio de mis libros..., una doctora de allá cerquita me regaló un libro, especialista en medicina, entonces yo ya no veo pero él ha estudiado mucho y halló que sí hay una medicina para los drogadictos, y él la puede preparar nada más que no tiene “cápsulas”, porque tiene otras cosas que poner en “cápsulas”, pero no hay ya, he ido a Pátzcuaro y he preguntado y que no hay vacías, que no hay vacías... sí, sí funciona, ya la ha probado él...”* (Silvia)

Esta problemática, que por fortuna no alcanza un porcentaje alto a nivel nacional<sup>43</sup>, ha sido estudiado en diferentes poblaciones, pero en un estudio nacional realizado en 2001<sup>44</sup>, entre estudiantes de preparatoria abierta (población entre 18 y 25 años), las cifras para el estado de Michoacán señalan que el 35.2% ha usado alguna sustancia alguna vez en su vida y el 6.4% las usaron durante el último mes previo a la encuesta.

En la entidad se cuenta con 8 instituciones que otorgan servicios especializados para el tratamiento del consumo de drogas: un centro de atención de consulta externa de Centros de Integración Juvenil (CIJ), tres unidades de Alcohólicos Anónimos y cuatro unidades de Narcóticos Anónimos<sup>45</sup>.

A pesar de que CIJ sólo cuenta con una unidad de atención en la localidad Zamora, en el occidente del estado<sup>46</sup>, y de que su área de actividad se limita a las comunidades circundantes a ese municipio, para 1998 ya se había registrado la presencia de 61

---

<sup>43</sup> Según la Encuesta Nacional de Adicciones 2002, se reportó que el 5.03% de la población total de 12 a 65 años alguna vez ha consumido algún tipo de droga, y en específico si se refiere únicamente a drogas ilegales en el área rural, los que las han usado representa el 2.69%. (SSA, ENA 2002, cuadro 4.2.4)

<sup>44</sup> Castro y Llanes, 2001, pp 33-42.

<sup>45</sup> SSA, 2000, El consumo de drogas en México. p 135.

<sup>46</sup> Inició sus actividades en 1997.

pacientes de primer ingreso<sup>47</sup>, dos años después se registraron 59 nuevos pacientes que reportaron consumir: cocaína 79.7%, marihuana 50.8%, alcohol 49.2%, tranquilizantes 27.1%, tabaco 10.2%, solventes inhalables 10.2%, rohypnol 10.2%, estimulantes 10.2%, heroína 8.5%, metanfetamina 6.8%, alucinógenos, crack, opio y derivados, sedantes, en porcentajes inferiores al 5%, además el 6.8% usó otras sustancias no especificadas.

En el primer semestre de 2003 la cantidad de pacientes que acudieron a tratamiento aumentó a 83, siendo 5 hombres por cada mujer y para el primer semestre de 2004 llegó a 193 en una la relación de 8.6 hombres por cada mujer<sup>48</sup>.

En los años siguientes a la apertura del CIJ el ingreso de pacientes ha sido constante. A pesar de que no podemos generalizar esta información a todo el estado, el problema existe y es necesario investigar con mayor profundidad qué está pasando y quiénes las consumen.

### **Consumo de alcohol y tabaco**

Michoacán tiene profundas raíces indígenas, donde el consumo de sustancias ha formado parte de algunos rituales que en la actualidad ya no se llevan a cabo, sin embargo el consumo de alcohol continúa siendo parte esencial de festejos familiares, comunitarios, religiosos y políticos, entre otros, *“lo que pasa es que con el alcohol, el alcoholismo a un cierto grado fue una práctica ritual, se supone o se sabe que cuando viene el conquistador hay una tergiversación de este ritual y entonces ya viene algo distinto y diferente, a lo que es un acto ritual de la familia, lo mismo pasaría con las drogas... para todo lo que hay que hacer, hay que seguir las raíces de una comunidad...”* (Rosaura).

Por otra parte se recurre a las bebidas alcohólicas para animarse en las fiestas, y puede verse cuánta es la cantidad y la frecuencia con que se consume *“...se ve mucho en los indígenas, ellos sí, una fiestecita... es consumir alcohol...”* (Pilar), *“pus,*

---

<sup>47</sup> Las drogas que reportaron usar fueron: marihuana 41 en casos; solventes inhalables 21; cocaína 43; depresores con utilidad médica 21; heroína 5; y metanfetamina 3 casos. CIJ, 1999.

<sup>48</sup> CIJ, 2003 y 2004.

*más o menos no, hasta eso que no se consume muchote...no, pus poco, no se consume harto... pus, como unos 20 litros en todo el pueblo, no es más que eso...*" (Mario).

El empezar a consumir bebidas alcohólicas es permitido o justificado cuando el sujeto comienza a asumir responsabilidades de tipo familiar, es posible que se siga el patrón de consumo de las generaciones anteriores, donde la sociedad "autoriza" a que el jefe de la familia consuma bebidas alcohólicas porque es quien mantiene a la familia, o quizás a que es mucha la responsabilidad que siente (tal vez por ser muy joven) y requiere de este estímulo para sobrellevar su inseguridad, "*...jóvenes, la mayoría son casi jóvenes recién casados... hey, yo pienso que... algunos ya toman porque empiezan a mantener a la familia...*" (Eduardo).

La vida en el campo se caracteriza por su tranquilidad, son sociedades cerradas donde todos se conocen, la vida en familia es estrecha, pero hay pocas oportunidades de distracción, las posibilidades de desarrollo personal se limitan a encuentros entre pares, a deportes esporádicos y algunas fiestas, no se cuenta con niveles educativos que proporcionen alternativas de superación en las comunidades y en caso de optar por estudios técnicos o superiores se requieren de medios económicos para salir de la localidad y de manutención mientras se está estudiando, "*se casan a los 14 años, a los 15, ésta es la edad para casarse, ¿por qué?, porque no pueden continuar con la primaria, si hubiera más opciones a lo mejor, tal vez sí, o caen en el alcoholismo, principalmente en el alcoholismo...*" (Dolores). El daño que puede ocasionar el ingerir esas bebidas puede variar según el sujeto, la circunstancia y la cantidad y tipo de bebida "*...bueno, es el alcohol, es el más barato... alcohol con refresco... alcohol del 99..., no..., alcohol del 99 y la cerveza...*" (Eduardo), ahora que también existe la creencia que tienen utilidad para el organismo "*...bueno, pues mira..., las mujeres [consumen cerveza] es para los 'biles'... para la vesícula... sí, es medicamento... los hombres para el calor...*" (Yair).

A través de las entrevistas podemos observar que se trata de una sociedad conservadora, donde los adultos mayores no aceptan con facilidad la participación de la mujer en situaciones que consideran exclusivas de los varones, como *“ahora vemos a las mujeres en las tiendas tomando cerveza, a los hombres igual, ahorita ya es un consumo de cerveza en cantidad... pues yo pienso que un mujer [sic] se gasta si alcanza a tomar unas cinco cervezas diarias..., un hombre igual, ya ahorita es igual...”* (Yair).

De igual manera, se critica a los jóvenes, su manera de vestir, actividades y forma de vida, sin considerar que la misma comunidad no ofrece muchas alternativas para el cambio *“...un joven ¿qué hace? ¿no? ¿adónde se va?... está de flojo, se revuelca... en su casa y en la esquina... y no hay empleos, el trabajo es muy mal pagado en la artesanía y este... no te da pues...”* (Dolores), hay monotonía en la vida de provincia, la rutina de trabajo tampoco ofrece motivación si no se ve el fruto de su esfuerzo.

Es verdad que las costumbres de antaño eran muy severas, el respeto de los jóvenes hacia los adultos no se discutía, *“...no se podía fumar un cigarro delante de un señor más grande... porque yo me acuerdo cuando... a mí también me gusta fumar,... yo estaba de 15 años, había un señor que era el encargado del pueblo, si veía a alguien que estaba fumando iba y... n'ombre, se lo apagaba en la boca...”* (Eduardo), aún hay familias donde el respeto a las personas mayores y el apreciar sus consejos marcan el comportamiento de los jóvenes *“...son buenos los consejos de un gente grande, son buenos, yo digo es importantísimo que un muchacho agarre consejos por experiencia de una gente grande, que yo lo viví ya, y cuando una persona nueva le contradice todo lo que le trae una gente grande yo siento que está mal, es como un arte pues, si el árbol está grande y si otra persona trata de enderezarlo o alguna cosa, pues es bueno que lo enderece pa' que se vaya, pero si una rama va chueca y la dejan, pus se va chueco...”* (Felipe). Pero también habrá que considerar que en la actualidad los medios de comunicación han tenido mucha influencia en el comportamiento de las nuevas generaciones *“pues se debe..., yo digo... no estás pa'*

*reflexionar... pero yo digo que se debe todo a las películas, que ya ve son americanos o la televisión, o gentes que andan ahí a vender, yo pienso, pero ya del 90 que empezó a haber bandas [de música], ya como que un poquito la gente empezó a dejar, pero antes ya una temporadita había... pues se estaban volviendo como rateros, y ya ahorita otra vez empiezan, como que otra vez sí está habiendo muchos muchachos y otra vez se empezó a ver que no hallan qué hacer...” (Yair).*

Por otra parte se capta un reclamo a la modernidad, en específico a los medios de comunicación, por permitir que otras culturas vengan a modificar los hábitos y costumbres tan arraigados por generaciones “...*ha habido una invasión cultural, transcultural que ha permeado las comunidades y la televisión, las salidas afuera, la emigración, todo eso ha traído precisamente la pérdida de esa tradición...”* (Rosaura).

A pesar de que hay conciencia del poder adictivo que tiene el consumo de alcohol y de la posibilidad de pasar a experimentar con otras sustancias más “duras”, la comunidad ha hecho intentos por crear distracciones y actividades que mantengan a los jóvenes alejados de las drogas, sin embargo la tarea no es sencilla, saben de la dificultad que representa el poder salir de ello “...*sí, yo digo que ya no se les quita ya, una gente que se dedica a tomar, sí, como les digo, puede dejar 8 ó 15 días y al rato otra vez, yo pienso que es como el que fuma mariguana, una vez que tiene un vicio ya es muy difícil que lo deje”* (Eduardo).

### **Consumo de drogas ilícitas**

De la misma manera en hay factores que pueden influir para que un individuo opte por consumir sustancias que dañan su organismo, su familia y su medio social, también existen factores que pueden proteger a los jóvenes ante el uso de drogas, uno de ellos puede ser el sentido cosmogónico basado en las raíces del pueblo indígena “...*el problema es que (el joven) no está consciente, cuando se pierde esa conciencia entonces viene la cuestión de la drogadicción”* (Rosaura). A opinión de algunas personas de la comunidad debería reforzarse la educación étnica, porque los

programas académicos no han tenido un enfoque que enriquezca el conocimiento histórico de las poblaciones indígenas, *“...no se está educando como se debería de educar, primero debes de conocer tu propia cultura y ver pues, la otra, hasta ahora se está haciendo al revés, la educación de una comunidad indígena es primero, conocer la otra cultura y cuando que tú no conozcas lo tuyo, no puedes realmente hacer una comparación...”* (Dolores).

Al igual que hay personas que no detectan o minimizan el hecho de que los jóvenes estén consumiendo drogas, hay otras que tienen una visión clara de las circunstancias y consecuencias de este hecho, *“...yo siento que los padres de familia de hecho desconocen este lado, o lo ven y simplemente no saben las consecuencias que trae esto, yo creo que eso es más bien, les hace falta más educación en esa parte...”* (Armando).

La tendencia a relacionar juventud con delincuencia y consumo de drogas, por el simple hecho de reunirse en grupos, rompe la tranquilidad de los habitantes de la comunidad, *“...como le digo, nada más así, hacen su escándalo en la noche, pero pues nadie les dice nada...”* (Eduardo), *“...ahora lo que está pasando es que el barrio les tiene miedo, la autoridad ya les tiene miedo, ¿por qué?, porque ellos..., pues dicen que ya no respetan a nadie ¿no?, y cuando les dicen algo pues empiezan a querer golpear a los que dicen algo...”* (Dolores), los jóvenes están en rebeldía, no hay líderes a quien se pueda seguir, solamente cuentan con ídolos de aire, de voz, del rock, que emiten mensajes fatalistas en la letra de sus canciones, o bien quieren imitar a los personajes que narran en ellas sus aventuras de narcotráfico, *“...en el norte han prohibido los corridos porque han estado influyendo mucho, la gente empieza como jugando, quieren ser el héroe que narra el corrido, de hecho meten cerveza y piensan que no los va a afectar la borrachera, cuando ellos se dan cuenta ya son adictos y cuando ya son adictos no pueden parar...”* (Armando). Al mismo tiempo se percibe la producción y comercialización de las drogas, lo que involucra a los jóvenes en otros

delitos para conseguirlos “...*hay muchos muchachos que ya se están volviendo drogadictos y se están volviendo hasta rateros...*” (Yair).

Los esfuerzos de la población por distraer la atención de los jóvenes hacia actividades más productivas ha sido casi imperceptible, no es una situación que se pueda modificar aisladamente, se requiere de una participación desde todos los ángulos “...*empecé a hacer talleres de carpintería pero no dio resultado, ‘entonces’ luego hice talleres de música y dio más resultado, de ahí muchos muchachos ya se empezaron a llegar a estudiar música y dejaron los muchachos un poquito de la tomada y de robar...*” (Yair), “-...*sí, también, a mí me consta, ver chavos que yo les he tratado de dar un orientación en ese aspecto, ¿verdad? pero he visto aquí que incluso la buscan, o sea que esto es ya...*” (Armando). Por medio de la medicina alternativa se experimenta con esperanzadores resultados, pero hasta el momento no ha sido muy difundido ni comprobado, lo que sitúa a esta alternativa en pura especulación.

### **Migración y consumo de drogas**

El fenómeno de la migración ya ha sido estudiado desde varios enfoques, en diferentes épocas y en poblaciones diversas<sup>49</sup>, por lo que abordaremos exclusivamente los comentarios al respecto del consumo de drogas en la población purhépecha durante el proceso migratorio.

---

<sup>49</sup> Como ejemplo algunos de los textos son : Bottineli, 1994; Calderón, 1994; Castillo y Piper, 1996; Demos No.7, 1994; Demos No. 11, 1998; Demos No. 12, 1999; Demos No. 16, 2003-2004; Nexos, 2004; Escobar, 2003; Frank, 2003; Rodríguez, 2001 entre otros.



El hecho de estar en otro país, modifica los patrones de conducta, a lo que el refrán “a la casa que fueres haz lo que vieres” se acopla a la situación que viven los migrantes, al llegar a Estados Unidos se imita la forma de vida, hábitos y costumbres, todo es atractivo, pero todo implica gasto y el propósito de estar ahí es reunir dinero, por lo que su única opción se limita a reunirse en grupos a tomar bebidas alcohólicas de bajo precio, *“-¿tú consumías alcohol? -por lo regular no, es como en reuniones sociales, una boda, un bautismo, pero son contadas, las leyes son muy severas en ese aspecto, entonces no puedes tú andar bien, tienes que respetar la ley, las leyes son severas en ese aspecto”* (Armando), además el hecho de haber ingresado en forma indocumentada, limita la oportunidad de distracción en lugares abiertos ante el temor de ser detectados por la autoridades migratorias, *“... allá no dicen nada los que van ¿no? este... sabemos... así secretamente que pues bueno... es muy triste cuando llegan allá y entonces pues en la primera... pues, o sea, toman alcohol y a veces este... pasan de tomar alcohol y a veces hacen alguna frijolecta porque hacen un escándalo ¿no?...”* (Dolores)

La opinión generalizada es que los jóvenes al migrar hacia Estados Unidos, tienen tiempo libre pero no hay actividades que les sirvan de distracción, por lo que optan por consumir cerveza, que es lo más barato *“-...en Estados Unidos yo creo que se echan a perder por lo que ya el agua está más cara que la cerveza, el refresco está más caro que... el refresco está más caro que la cerveza, la cerveza es lo más barato allá...”* (Felipe), de la misma manera hay quienes optan por consumir otras sustancias, y quizás los motivos sean los mismos, nostalgia por estar fuera de su pueblo y lejos de su gente, *“... hay madres que cuentan que están en Estados Unidos, cuando en realidad sí están pero están perdidas, es por lo mismo...”* (Armando)

Hay nostalgia, necesidad de sentirse en casa, se reúnen, se ven pero no hay la convivencia que les serviría de apoyo, *“...primero empiezan con la falta de compañía, es la falta de un estatus, se puede decir extrañan su medio ambiente en los cuales ellos se fueron de aquí, o sea, el joven que se va de aquí tiene un ambiente, la*

*señorita, cualquier persona, de hecho hasta los adultos, es lo que he detectado, he analizado todo eso allá, es la nostalgia, la tristeza, la forma de adaptarse, es el cambio de adaptarse, más que nada es eso, es la falta de adaptación, yo personalmente he detectado más o menos esa parte también, es todo... los chavos es que llegan allá, como les sobra bastante tiempo para ellos pensar..., dentro del pensamiento se encierran en sí mismos y empiezan en la forma de perderse un momento, descansar un momento y lo hacen, empiezan por la bebida y después... sí, ándele... no tienen actividades... probar, experimentar, entonces ellos ven todo eso, nostalgia, que es una miseria este mundo, se sienten relajados, que vienen cambios mentalmente y así lo siguen usando como tradición, como costumbre...” (Armando)*

Los que se fueron se enfrentan a una realidad que no conocían, se dan cuenta que allá hay disponibilidad de muchas sustancias, cualquiera las consume y tienen que superar la tentación, la curiosidad de experimentar, saber qué se siente, “...este, pues la verdad sí vi, así muchachillos que veía que consumían drogas...” (Felipe), “¿qué tipo de droga se consume allá? -cocaína, chiva, piedra, marihuana, de todo...” (Armando) pero quienes no superan la tentación, experimentan y si no tienen valores bien sustentados, buscarán la manera de continuar con el consumo, “...la probé por curiosidad, a ver qué era lo que sentía... cocaína” (Armando).

Mientras tanto en México se quedó la familia, y también pasan por situaciones de conflicto, cuando los hijos están en la adolescencia, ante la ausencia de la figura paterna, la autoridad de la madre se debilita, descuidando las labores que desempeñaba cotidianamente cuando el hogar estaba completo, “...los hijos ya no la obedecen, ahí es donde empieza... el alcoholismo, empiezan las drogas y principalmente en aquellas familias cuando el hombre no regresa y que ellos saben que allá tiene otra mujer.....” (Dolores).

Según la Teoría de la Escalada<sup>50</sup>, sostiene que el desarrollo del uso y abuso de sustancias sigue en general una transición del consumo de drogas legales al de

---

<sup>50</sup> Gracia (2003)

mariguana y posteriormente al de otras drogas ilícitas, y el consumo de alcohol y tabaco mantienen una relación significativa con el uso de mariguana, por lo que habría que considerar a las drogas legales como las principales potencializadoras del uso de otras drogas. Aunque también está la opinión de que *“sólo una parte muy pequeña de los jóvenes que consumen drogas blandas pasa a consumir drogas duras”*<sup>51</sup>.

Hay quienes culpan a los medios de comunicación, en específico a la televisión y al contenido de sus programas que presentan modelos extranjeros susceptibles de ser imitados por los jóvenes mexicanos, al igual que las modas que traen los que han viajado a otras ciudades y a Estados Unidos. Algunos de los entrevistados consideran muy importante conocer las raíces de su grupo étnico, la educación que sería capaz de proporcionar la fuerza interna para repeler la tentación de probar las drogas, *“... puede que sí, pero ahí sí depende de cada quien, como le digo, del pueblo han ido varios a Estados Unidos, como le digo, todos, pero algunos volvemos igual que como fuimos y no pasó nada, depende de cada quien...”* (Eduardo), *“...yo no te voy decir que allá se enseñaron, porque pus también dentro de las comunidades existe ¿no?, se dice que siembran ellos mismos la mariguana ¿la consumen? no lo sé...”* (Pilar)

Lo que protege del consumo de drogas a los migrantes mexicanos en Estados Unidos, son los valores de la familia principalmente, hay quienes consideran que es muy importante que los jóvenes conozcan el daño que producen las drogas, *“... es como el tío, me llevaba a los alcohólicos nomás a ver, digamos “manque no salgas te haces alcohólico, vamos para que veas de lo que se trata”, luego ya tomaba unos días así, entre semana, sábado y domingo “vamos al dipo a Los Ángeles, allá al centro para que veas tanto drogado que hay, tanta drogadicción para que veas, y a ver si ves a uno de allí, de México para que veas porqué no va, vamos nomás”, entonces él me llevaba a muchos lados y yo veía, entonces a mí en lo personal... pus, yo cuando vi el vino, a mí me agarraba... me da odio, me daba coraje que... nada más de ver tanta cosa...”* (Felipe)

---

<sup>51</sup> Cebrián (s. f.) *La marihuana, ¿lleva a usar drogas duras?* (consulta en internet)

Allá la percepción del comercio de drogas es más evidente a pesar de que la venta de estupefacientes está en manos de los mismos migrantes *“...sí, la misma gente mexicana es quien vende por allá... cocaína, cristal, todo eso...”* (Eduardo)

Los migrantes viven experiencias muy duras, tanto en el trayecto como en la adaptación a las costumbres y condiciones de vida en Norteamérica, y no se puede decir que todos los que van adoptan vicios o adicciones, las opiniones son diversas, sin embargo la generalidad manifiesta que son más los beneficios que se obtienen por medio de la migración que las desventajas.

No hay evidencia de que el inicio al consumo de drogas sea influido por la migración, *“pus ahí sí no podría decirte que allá aprendieron o que acá aprendieron, pero de que consumen, pus sí hay consumo... más cuando se van desde pequeños, pero así pues ya desde aquí, desde mismo de dentro de la comunidad, yo no te voy a decir que allá se enseñaron, porque pus también dentro de las comunidades pus existe ¿no?...”*

(Pilar), sin embargo el punto de vista de los informantes nos muestra que, independientemente de los hábitos y costumbres adoptadas de otras sociedades, hay conciencia de que el consumo se da en la propia comunidad *“... yo pienso que de allá es donde agarran todo eso, yo pienso que muchos chavos que han ido para allá, y de allá se han traído eso del consumir drogas...”* (Eduardo). Lo que sí es notorio es cuando se trata de familias completas, porque hay un comportamiento extrovertido *“... en el barrio ya empieza a haber escándalo ¿no?, ¿y de quién?...no, pues de la familia que se regreso de este lugar y sus hijos... y están este... consumiendo drogas”* (Dolores).

También hay la percepción de que son delincuentes menores en el vecino país, pero son expulsados y retornan a su lugar de procedencia ocasionando un problema a los residentes de las mismas localidades *“...pero por allá a varios que han estado del otro lado los han agarrado y los avientan luego para acá...”* (Eduardo), *“...ellos toman o fuman o no sé qué pasa, pero luego es que llegan y siguen, o sea, se llevan lo que ellos ya aprendieron ¿no? y allá en las comunidades se los ofrecen a otros amigos:*

*“¿por qué no pruebas esto?... mira que se siente bonito”... y prueban” (Dolores), y son quienes traen nuevas conductas e influencia para los jóvenes nacionales, inquietándolos a conocer lugares y costumbres, incluidas las drogas “...ya están adictos, ya se hacen adictos, primerito se las empiezan a dar los mismos amigos, los mismos parientes, los mismos primos, después ellos los buscan, van a buscarla, aprenden a comprarla, dónde y cómo moverla...” (Armando)*

Aunque también, afortunadamente las más de las veces, los jóvenes se van, conocen, conviven y sus valores les impiden adoptar hábitos que arriesguen su propósito, valoran su esfuerzo y regresan a su comunidad para continuar su vida normal *“... sí, pero como ellos no aspiran por eso, los que van, claro aspiran por ahorrarse un dinerito para poder regresar... unos vuelven a ir, hay otros que ya no van, ya siguen viviendo aquí, pero no, ellos normales como antes, no vienen con otras aspiraciones de digamos de algo...” (Mario)*

Es claro que el problema de la drogadicción sí existe en la población indígena, tal vez no sea en niveles alarmantes, pero sí se capta una preocupación por frenarlo, se piensa incluso que lo mejor sería volver a tradiciones y costumbres del pasado para recuperar la estabilidad de antes, *“... hay autores, hay pensadores que dicen que ahorita los rituales sería la solución del mundo, ahora al margen de guerras, que la gente volviera a meterse... estaría haciendo un trabajo de cambio...” (Rosaura)*

## Conclusiones

A pesar de que las entrevistas tuvieron el sesgo de haber sido conducidas para obtener información acerca de los temas principales de la investigación (población indígena, migración y consumo de drogas), hubo algunos temas que en forma particular fueron recurrentes, lo que da una primera lectura de lo que es importante para los entrevistados, siendo los siguientes los temas con mayor frecuencia abordados: migración, trabajo, indígenas, familia, consumo de drogas, capacitación, identidad, adicciones, autoridad y cambio <sup>52</sup>.

Dada la tradición michoacana, el tema de **migración** tuvo relevancia dado que en todos los casos se obtuvo información, en cinco de ellos la migración ha sido vivencial, en los otros casos sus comentarios giraron en torno a lo que les han contado otros miembros de su familia o de su comunidad, en uno de ellos sus visitas a Estados Unidos fueron con carácter de representante de la cultura purhépecha mostrando algunas de sus manifestaciones artísticas como el canto y la poesía.

Una característica respecto a esta categoría es que dependiendo de la autoridad o liderazgo que ejercen los entrevistados en su comunidad, sus opiniones pueden ser positivas o negativas. Consideran beneficios que van desde mejoras en las viviendas y mayor potencial económico que posibilita el comercio interno en su comunidad, hasta perjuicios que llevan al rompimiento de la familia, la aculturación de sus habitantes y adopción de hábitos y costumbres ajenas.

No obstante, la generalidad no fue de rechazo abierto contra la migración porque de una u otra manera tienen un beneficio directo o indirecto, o bien de ambivalencia al encontrar mejoras en un aspecto y deterioro en otro.

Otro de los códigos que fue abordado por todos los entrevistados fue el **trabajo**, lo que marca la esencia de esta étnia, es un pueblo trabajador del campo ya sea en su lugar de origen como en otros lugares, y si no se quedan a trabajar sus tierras es porque la

<sup>52</sup> ver cuadro de frecuencias de códigos en Introducción pág. 6

comercialización de sus productos es tan escasa que no les permite ni siquiera la subsistencia, y si la oferta se encuentra en tierras lejanas, emigran sin importar los riesgos con tal de obtener un ingreso honesto.

Otros de los temas de los que se enorgullecen los purhépechas es de ser **indígenas**, su **identidad** y su **familia**, consideran a los mayores como ejemplo a seguir y se observa que hay un gran respeto por las tradiciones y la gente mayor. Es agradable reconocer que en todas la entrevistas no hubo comentarios negativos acerca de algún miembro de la familia o de la comunidad, en todo momento se hace referencia al trabajo conjunto, al trabajo familiar en el campo, y al apoyo que se brindan entre todos para un bien común. Se respira respeto hacia las tradiciones y costumbres de generaciones anteriores, y a pesar de ya no hablar la lengua indígena, hay un orgullo manifiesto por pertenecer a esa étnia.

Se considera que la **capacitación** es parte del progreso, los que cuentan con alguna habilidad particular, como el adoptar el idioma inglés, son privilegiados porque saben que les permitirá un mayor prestigio entre sus connacionales en Estados Unidos, con su consiguiente mejora económica y un respeto especial en su comunidad de origen.

Acerca del **consumo de drogas**, se capta su existencia tanto en Estados Unidos como en México, pero lo consideran como algo ajeno que no interfiere con su vida cotidiana. El consumo de drogas permitidas como el tabaco y el alcohol tampoco se manifestó como problema social o familiar, dado que se acostumbra consumir bebidas alcohólicas ocasionalmente sólo por motivo de festejo, siendo mayoritariamente los hombres quienes lo consumen, al igual que el consumo de tabaco.

La **adicción** a las **drogas ilícitas** hay quien dice que es una conducta traída de Estados Unidos, aunque también se sabe que hay quienes se iniciaron en su propia localidad, se menciona que cuando están lejos de sus familias, se añora la vida familiar en México y eso los hace experimentar con alcohol y posteriormente prueban otras sustancias. Cuando son aprehendidos por las autoridades y son repatriados, al

llegar a su localidad de origen forman grupitos que se reúnen por las noches a consumir drogas, la sociedad no los acepta pero no les dice nada porque no ha habido provocación, sin embargo las **autoridades**, en caso de existir en la localidad, desconocen cómo actuar. No se detectó la presencia de programas preventivos o de tratamiento a excepción de alcohólicos anónimos en algunas comunidades.

En definitiva la población purhépecha cuenta con raíces profundas que le dan una gran cohesión a la familia, respetuosos de las tradiciones y costumbres, trabajadores tenaces, pero con carencias económicas sólo resueltas a través del ingreso honestamente obtenido con el esfuerzo laboral.

En la tradición de los pueblos indígenas suele utilizarse tabaco y bebidas alcohólicas con fines ceremoniales<sup>53</sup>, sin embargo en la actualidad se recurre a estas sustancias como distractor o sociabilizador en lugares donde se carece de actividades recreativas y reina el ocio. Hay una crítica constante a la modernidad que ocasiona mayor libertad de los jóvenes y falta de respeto a las personas mayores, se culpa a la televisión de ser mala influencia para el comportamiento y causante de cambio en la cultura michoacana.

En cuanto al uso de drogas ilegales, pocos son quienes perciben la magnitud del fenómeno y quienes sí están conscientes de su existencia en la comunidad, han hecho esfuerzos por rescatar a los jóvenes sin mayores resultados. Las drogas que usan en Estados Unidos son diferentes a las que comúnmente se reportan en estudios nacionales, y el hecho de migrar puede servir de mal aprendizaje aunque tal vez el inicio de uso de sustancias haya sido en la misma comunidad. Por otra parte ante la ausencia de los padres, la familia que se queda en México, especialmente los jóvenes, también tienen riesgo de caer en el consumo de drogas.

---

<sup>53</sup> como ejemplo está la ceremonia de la “noche de muertos” del 2 de noviembre, donde en el altar a los difuntos se ponen sus alimentos favoritos, las bebidas alcohólicas de su preferencia y sus cigarros, y además se comparte con ellos el gusto de tomar un trago, que las más de las veces es más de uno



Se percibe un deseo no manifiesto de ya no tener que migrar para obtener recursos económicos, pero ante la situación económica nacional su único recurso es migrar hacia donde hay posibilidades de trabajo. Una muestra de ello es el precio del maíz, que significa trabajar arduamente durante un año para producir tres toneladas por familia, que multiplicado por un peso el kilo da por resultado tres mil pesos, que dividido entre 12 meses del año y 30 días del mes, resultará \$8.33 diarios con lo cual es indignante que se piense que una familia pueda vivir con ello, sin incluir los subsidios de programas gubernamentales que después de la repartición, los montos destinados son tan bajos y la cantidad de campesinos pobres tan alta, que el recurso que queda es combinar trabajo con migración, *“...lo primero que te puedo decir es que son personas con mucha centralización en lo que quieren hacer, te digo esto porque son personas que a veces los juzgamos que no saben, que no entienden, pero en realidad sí saben, sí saben lo que quieren, únicamente que a veces no se les da la oportunidad, no tienen la oportunidad como en muchas otras ciudades, pero de que son personas centradas, son muy centradas...”* (Pilar)

El hecho de migrar proporciona la posibilidad de conocer otras formas de trabajo, otro idioma, otros recursos para vivir, mismos que tienen un beneficio al retornar a su localidad porque representan una forma de vida más confortable y un satisfactor a quienes adquieren el conocimiento del idioma inglés, *“...y los indígenas sí se van, pero lo que yo sí sé reconocer es que en cada fiesta de su pueblo aquí los tienes a todos...”* (Pilar)

Por otra parte el consumo de drogas legales sólo se da ocasionalmente con motivo de festejo y la cantidad de bebidas o cigarrillos no llega al grado de provocar disturbios.

El reclamo de la sociedad purhépecha con respecto a traer a México algunas costumbres extranjeras, gira en torno al atuendo, comidas y quizás la música, *“...es una cuestión educativa dentro de las tradiciones comunales la que se ha venido perdiendo, o sea que ha habido una invasión cultural, transcultural que ha permeado*

*las comunidades y la televisión, las salidas afuera, la emigración, todo eso ha traído precisamente la pérdida de esa tradición...” (Rosaura), hay temor de perder la identidad propia “...la preocupación de ellos, de los pagres (sic) que han emigrado, ahora en este momento es que mis hijos llenos ya no es tanto en lo indígena ¿no? sino en la mexicanidad...¿no?, ya no... o sea, ya no son las fiestas, ya no son las costumbres de los pueblos...” (Dolores), sin embargo consideran que al estar de regreso en su localidad de origen, poco a poco se van desligando de costumbres ajenas y retoman su personalidad que tenían antes de migrar, “...sí..., sí ya ve que pues..., todos purhépechas pus "buenos días", "buenas tardes", "¿cómo amaneció?", todo, todos, nuestros amigos, todos, y van a otro lado y ni los "buenos días", ni las "buenas tardes", y eso luego viene y dice: "no, pus éste ya perdió todo"...” (Felipe)*

Las adicciones son conocidas puesto que al residir en el vecino país hay suficientes ejemplos de personas consumidoras de drogas, sin embargo no se percibe como problema local entre los entrevistados, dado que no representa disturbios de consideración, “...sí, también, a mí me consta, ver chavos que yo les he tratado de dar una orientación en ese aspecto, ¿verdad? pero he visto aquí que incluso la buscan, o sea que esto es ya...” (Armando)

Señalan que son un mal aprendizaje que se trajo del otro país y se desconoce cómo abordarlo y combatirlo. Uno de los entrevistados señaló sus estrategias para acaparar la atención de los jóvenes en labores y actividades que los distrajeran de malos hábitos y conductas, pero el apoyo ha sido escaso, por lo que reconoce que el problema tiende a crecer y la solución está lejana.

De hecho, hay personas que la curiosidad les hizo probar alguna sustancia “...la probé una vez, yo no soy una gente que nunca quiere que alguien me diga qué es esto, la probé por curiosidad a ver que era lo que sentía... cocaína..., ...estoy consciente que no es bueno para mí, pero yo creo que eso fue lo que me ayudó a mí...” (Armando)

El tipo de sustancias que consumen los jóvenes purhépechas se restringe al uso de alcohol y tabaco, quienes aceptaron haber probado alguna droga ilícita, se refirieron a *“...mariguana, por lo regular más mariguana, alguna que otra he visto cocaína pero muy poca, más mariguana...”* (Armando).

### **Discusión:**

En una sociedad indígena como la purhépecha, el arraigo a su tierra, a su gente y a sus costumbres puede llegar a significar un factor de protección contra el uso indebido de sustancias, sin embargo, sí se observa que hay consumo de sustancias ilícitas en las comunidades. A través de los testimonios obtenidos, se detecta que la curiosidad es la que ha impulsado a algunos a probar drogas, sin causar recurrencia o adicción propiamente dicha en algunos casos. Consideran que está dentro de cada quien el resistir y alejarse de lo que ya saben que es dañino. Esto significa que las raíces culturales y familiares son importantes para reforzar el autocontrol y la autoaceptación.

En cuanto a la relación entre migración y consumo de drogas, hubo quienes reportaron que el uso de sustancias ya existía desde tiempos prehispánicos, con fines rituales, y que al paso del tiempo se sigue dando dentro de la comunidad, sólo que sin un sentido ceremonial, otros opinan que el uso de drogas es un mal aprendizaje que han traído los que regresan de Estados Unidos, después de un tiempo de residencia.

Entre los entrevistados, quienes no cuentan con experiencia migratoria, son los que defienden con mayor énfasis la conservación y rescate de las costumbres y tradiciones étnicas, pero justifican que haya migración, dadas las carencias de apoyo gubernamental a quienes viven del campo, y porque trae beneficio para la infraestructura de la comunidad y para las familias a través de la recepción de remesas. Pero también son ellos quienes critican acerca del atuendo, la música, la comida, de quienes han regresado, y hacen un reproche por no retomar su forma de vida.

En la Encuesta Nacional de Adicciones más reciente (2002), llevada a cabo en una muestra representativa de hogares en todo el territorio nacional, se reporta que la prevalencia de uso de drogas es del 5% en población de 12 a 65 años<sup>54</sup>, cifra similar a la reportada en el estado. Generalmente es población en edad productiva que distrae su atención y recursos económicos para obtener y consumir drogas, además de dañar su propio organismo, de dañar la salud mental y física tanto de su propia familia, de su comunidad, como de la sociedad.

El uso de drogas sí se detecta en las comunidades, sin embargo se puede decir que no hay plena consciencia de las consecuencias que puede traer, se considera como un problema ajeno porque son pocos casos, y aunque localizados hay desconocimiento sobre qué acciones seguir para combatir el problema o a qué instancia recurrir. Tal vez están en espera de que haya desórdenes públicos para solicitar la intervención de las autoridades y librarse de esa célula que les hace daño. Mientras tanto no hay campañas de prevención por parte del sistema educativo o de salud, si acaso se cree que es un vicio que viene de otros lados, y no se hace nada para tomar precauciones para quien va a salir de la comunidad, especialmente a la población indígena que es la más vulnerable por su indefensión ante el idioma, su bajo nivel académico, pobreza e ingenuidad.

Es complicado saber el monto asignado para programas de prevención y tratamiento contra el consumo de drogas, tanto del gobierno como de instituciones privadas, pero seguramente es enorme, dado que nadie está contento de que haya víctimas de las drogas. Excepto claro, de los narcotraficantes y otras gentes que salen beneficiadas al tener a la población perturbada por usar drogas, además de tener ocupadas a otras en programas de prevención, tratamiento e investigación.

Frente a este problema se encuentra el narcotráfico, donde se mueven millones de dólares que no tiene límites territoriales, ni morales, ni económicos, los recursos

---

<sup>54</sup> Según la ENA 2002, reporta que la prevalencia de consumo de drogas durante los últimos 12 meses previos al estudio, es de 5.03 % sin incluir tabaco y alcohol.

asignados para combatirlo son insuficientes y el número de víctimas tiende a aumentar, y más aún si consideramos el daño a las personas que rodean a los consumidores.

La migración podría señalarse como una solución a muchos problemas económicos, pero es engañosa, porque mientras trae un beneficio, por otro lado afecta principalmente a los individuos en lo cultural, hay una modificación en sus costumbres y hábitos, y al mismo tiempo, el hecho de migrar se convierte en un factor de riesgo ante el consumo indebido de sustancias tóxicas.

Nuevamente surge la pobreza y la ignorancia como el meollo de los problemas. La solución está lejana, sin embargo la esperanza de solución está latente.

## Anexo I

### Perfil de las personas entrevistadas

En una primera visita, con apoyo de mis compañeros de trabajo realizamos siete entrevistas durante una reunión informativa del grupo “Ayuda mutua”, los nombres de las personas fueron cambiados para conservar la confidencialidad.

**Alma:** es una señora de 54 años, con experiencia migratoria indocumentada, su objetivo para migrar fue trabajar, obtener dinero y hacer mejoras a su casa, sus hijos han migrado también y sólo uno reside allá, quien al momento de la entrevista se encontraba de visita en el poblado.

**Armando:** con antecedentes de migración indocumentada, es un hombre joven que ha residido en Estados Unidos, (hijo de Alma y Eduardo), que se encuentra de visita en la localidad, pero tiene pensado regresar (sin documentos) a ese país donde ya se ha arraigado y tiene una empresa de instalación de equipos de aire acondicionado, está muy orgulloso de sus logros y no piensa regresar a México más que de visita.

**Eduardo:** es un señor de aproximadamente 80 años, analfabeta, que ha ido a Estados Unidos sin documentos muchas veces, trabajando en lo que encuentre, las más de las veces en la albañilería y en el campo, solía regresar a su localidad de origen cada fin de año para las fiestas, y regresar al vecino país en el mes de marzo, que es cuando bajan las aguas del río y se puede cruzar; tuvo una estancia de aproximadamente 10 años y posteriormente regreso para llevarse a su esposa, mientras tanto los hijos se quedaban solos, con la misión de que los hijos mayores debían cuidar a los chicos.

**Manuel:** a quien conocimos en la primera visita, es un personaje muy importante entre la población purhépecha porque se ha enfrentado a representantes gubernamentales y de instituciones internacionales para desmentir que hayan recibido apoyos. Actualmente no desempeña ningún cargo en la comunidad, pero por haber sido ‘comisariado’, todos recurren a él para tratar asuntos de la comunidad, él apoya y quiere instruirlos en el desempeño del cargo. Desgraciadamente al momento de la segunda visita no tuvimos oportunidad de una entrevista grabada, debido a que él tuvo que salir de la localidad, sin embargo en nuestra primera visita presenciamos una reunión informal donde él estuvo presente y constatamos su influencia como líder en la comunidad.

**Mario:** es un señor de 80 años, que actualmente se dedica al comercio, tiene una tienda de abarrotes, anteriormente se dedicó al campo, no ha ido a Estados Unidos pero considera que las remesas que mandan los emigrados sí le han traído beneficio al pueblo porque mejora el poder de adquisición, siente que la migración no ha afectado en las costumbres y tradiciones del pueblo.

**Rosaura:** es una mujer de aproximadamente 55 años, muy culta acerca de la cultura purhépecha, maestra rural, actualmente está a cargo de alfabetización y secundaria abierta dentro de la organización Ayuda Mutua. Está muy comprometida en preservar la cosmovisión de los indígenas, conoce de plantas medicinales, apoya la medicina tradicional.

**Yair:** es señor de edad indefinida con un gran conocimiento de la cultura purhépecha, impulsa el rescate de las tradiciones y folklore michoacano, indumentaria,

comida, etc. además incluso como autor de canciones y cuentos de este grupo étnico.

Dos meses después, en una segunda visita fue posible realizar cinco entrevistas más.

**Dolores:** es una mujer que aparenta tener máximo 30 años, pero al parecer es mayor, tiene grandes conocimientos de la lengua y la cultura purhépecha, ha representado a los purhépechas en ámbitos internacionales, ha colaborado en la redacción de un libro acerca de la gramática de la lengua purhépecha en coautoría con el Dr. Fernando Nava del Instituto Nacional de Lenguas Indígenas y es autora de un libro acerca de la mujer purhépecha. También ha sido galardonada por algunas instituciones por sus trabajos en Santa Fe de la Laguna en el año de 2002, es fundadora y coordinó por varios años el Centro de Desarrollo de la Mujer Purhépecha. Por su labor, en las comunidades le dicen “Nana Lú” como símbolo de respeto. Actualmente trabaja para la Secretaría de Desarrollo Social en una área denominada “Vinculación social para pueblos y comunidades indígenas”.

**Felipe:** es un hombre joven que a la edad de 16 años emigró por primera vez (sin documentos) para trabajar en la agricultura, contó con redes familiares ya establecidas que lo recibieron en el vecino país, lugar donde tuvo que acatar las reglas establecidas por esa familia. Su regreso fue para brindar apoyo a su padre (Manuel), que por ser líder comunitario había sido encarcelado. No piensa en el corto plazo regresar a Estados Unidos, está orgulloso de las actividades que realiza en su comunidad, donde tiene una familia estable.

**Pilar:** es una mujer que nació en otra entidad pero desde muy pequeña la trajeron a vivir a Michoacán, desde hace muchos años hace trabajo comunitario con los purhépechas y ha vivido con ellos, por lo que sus comentarios y opiniones son muy válidas porque los ha visto con ojos de observadora.

**Silvia:** es una señora que desde hace 34 años es la partera no sólo de su comunidad sino también de las poblaciones cercanas, pero actualmente por razones de salud ya no puede seguir ejerciendo su labor. A pesar de ser el único personal de salud de toda la zona, con capacitación especializada impartida por el sector salud y de haber impulsado la construcción de la casa de salud de su localidad, no ha recibido apoyo gubernamental ni privado para concluir la construcción, y proporcionar el personal médico y los insumos necesarios.

**Servando:** es el esposo de la señora Silvia y al estar presente en la entrevista de ella, consideré valioso conocer algunos aspectos que narró, como el haber ido a Estados Unidos en el primer programa bracero, las circunstancias en las que se encontraba cuando emigró y cuando regresó.

**Soledad:** es propietaria de un restaurante en Zirahuén donde la especialidad, igual que todos los demás, es el pescado que se obtiene del lago. Es esposa del Sr. Manuel, personaje líder en su comunidad, ellos no han ido a Estados Unidos, sin embargo tiene un hijo, que se fue indocumentado, y actualmente reside en Washington. Por invitación de Naciones Unidas, ella junto con su esposo fueron a Europa a representar a los purhépechas, en Francia y España participaron en una feria gastronómica mostrando y degustando platillos típicos que ella cocinó.

## Anexo II

### Temas para entrevista a líderes michoacanos

#### Datos de identificación del entrevistado:

Nombre:

Edad:

Grupo:

Ocupación habitual:

Cargo en el grupo:

#### Datos de la comunidad indígena:

Poblado o poblados donde se ubica ese grupo indígena:

Descripción de la familia:

Actividades económicas:

Descripción sociodemográfica (lengua, nacimientos, matrimonios, fallecimientos):

Tradiciones y costumbres:

Intercambio cultural con otras comunidades:

Condición de la tenencia de la tierra:

Urbanización y servicios (escuelas, hospital, iglesias):

Religión:

Participación política:

Problemas sociales más importantes:

Salud-enfermedad:

#### Migración:

Historia de la migración y motivos:

Familia y migración (miembros, impacto, roles):

Trayecto y lugar de cruce a EU, motivos:

Lugares de destino interno y externos:

Redes en el lugar de destino:

Actividad en el lugar de destino:

Tiempo de estadía:

Impacto de la migración en la comunidad de retorno:

Opinión de la comunidad sobre la migración:

(impacto positivo-negativo)

Salarios:

#### Drogas:

Historia del consumo en la comunidad:

Consumo de drogas legales e ilegales en el grupo:

Formas y patrones de consumo:

Producción de drogas en la propia comunidad:

Producción de drogas en zonas cercanas:

Consumo de drogas antes, durante la estancia, al retorno:

Relación migración con drogas:

Cuáles drogas asocia con la migración

Qué sucede con el usuario de drogas

Servicios de atención o acciones para atender al usuario



## Referencias

---

**Bottineli, Cristina (coord)**

Migración y salud mental. Manual para promotores y capacitadores. ILEF, México, Rädda Barnen, Suecia. México, 1994

**Caso, Alfonso, Silvio Zavala, José Miranda y Moisés González Navarro**

La política indigenista en México. Métodos y resultados. Instituto Nacional Indigenista, México, 1981.

**Calderón Chelius, Leticia.**

Migración indígena a Estados Unidos y a la frontera norte. El Cotidiano, México, UAM, No. 62, Mayo-Junio 1994, pp 38-42

**Castillo Vergara, M.I. e I. Piper Shafir**

Jóvenes y procesos migratorios: Nosotros perdimos la patria ¿quedará siempre esa ausencia?. ILAS Instituto Latinoamericano de Salud Mental y Derechos Humanos. Chile, 1996.

**Castro, M.E. y J. Llanes**

Estudio nacional de consumo de drogas en la población usuaria de la preparatoria abierta. En Observatorio Epidemiológico en Drogas. El fenómeno de las adicciones en México 2001. SSA, México, noviembre 2001.

**Cebrián, Jordi**

La marihuana, ¿lleva a usar drogas duras?

<http://www.geocities.com/CapitolHill/3980/escalada.htm> (consultado 9 Diciembre 2005)

**Centros de Integración Juvenil, A.C.**

Farmacoterapia de los síndromes de intoxicación y abstinencia por psicotrópicos, 1997.

Centros de Integración Juvenil. México, 1998.

**Centros de Integración Juvenil, A.C.**

Estudio epidemiológico del uso de drogas entre pacientes de primer ingreso a tratamiento en Centros de Integración Juvenil, 1998. México, 1999.

**Centros de Integración Juvenil, A.C.**

Estadísticas del consumo de drogas en pacientes atendidos en Centros de Integración Juvenil (enero-junio 2003)

**Centros de Integración Juvenil, A.C.**

Estadísticas del consumo de drogas en pacientes atendidos en Centros de Integración Juvenil (enero-junio 2004)

**CONAPO**

Índice de intensidad migratoria. México- Estados Unidos, 2000

1ª. Edición. CONAPO, México, Diciembre 2002.

**CONAPO**

La nueva era de las migraciones. Características de la migración internacional en México. CONAPO, México. Diciembre 2004.

**Corona Vázquez, Rodolfo**

Las remesas de dólares que envían los migrantes mexicanos desde Estados Unidos (medición a través de la Encuesta de Migración en la Frontera Norte de México). Papeles de población, Centro de Investigación y Estudios Avanzados de la Población UAEM, año 4, No. 17, julio-septiembre 1998

**Corona Vázquez, Rodolfo**

La migración de mexicanos a los Estados Unidos: cambios en la década de 1980-1990. Revista Mexicana de Sociología. 1/93 IISUNAM . 1993, pp 213-233

**Demos.** No. 7 Carta demográfica sobre México. IISUNAM, 1994

**Demos.** No. 11 Carta demográfica sobre México. IISUNAM, 1998

**Demos.** No. 12 Carta demográfica sobre México. IISUNAM, 1999

**Demos.** No. 16 Carta demográfica sobre México. IISUNAM, 2003-2004

**Durand Arp Nisen, Jorge**

Migrations internationales dans l'ouest du Mexique. Conditions sociales, politiques et culturelles. Thèse de Doctorat Nouveau Régime "Géographie-Aménagement". Université de Toulouse le Mirail. Institute Pluridisciplinaire d'études sur l'Amérique Latin de Toulouse. France, decembre 1991.

**Encuesta Nacional de Adicciones 2002 (ENA)**, tabaco, alcohol y otras drogas. Resumen ejecutivo. Conadic 2002, México.

**El cambio de Michoacán.** Periódico. Sección Cultura.

<http://www.cambiodemichoacan.com.mx> (consultado el 7 de abril de 2005)

**El Movimiento Masivo de los Braceros.** <http://www.farmworkers.org/pbracero.html> (consultado en internet el 9 de julio de 2005)

**Escobar Latapí, Agustín**

Pobreza y migración internacional: propuestas conceptuales, primeros hallazgos. VII Reunión Nacional de Investigación Demográfica, SOMEDE/ U. de G., Guadalajara, Jalisco, diciembre 2003

**Frank, Reanne y Elizabeth Wildsmith**

Migración y disolución marital en un contexto binacional. VII Reunión Nacional de Investigación Demográfica, SOMEDE/ U. de G., Guadalajara, Jalisco, diciembre 2003

**Gracia, S.E.**

*"Factores de riesgo del uso de marihuana y la Teoría de la Escalada"* en Mariguana. Investigación epidemiológica, psicosocial, clínica y farmacológica. Revisión documental. Centros de Integración Juvenil, A.C., México, 2003, pp 15-31

**Gómez Rivera, Magdalena.**

*"Valores y política cultural. Una mirada desde la diversidad indígena"*. Ponencia presentada dentro del ciclo de mesas redondas denominado: **Valores y familia. Mitos y realidades**, organizado por la Universidad Autónoma Metropolitana-Xochimilco y la Delegación Coyoacán, en junio de 2001, pp 105-114

**Hawkins, J.D., R.F. Catalano y J.Y. Miller**

"Risk and protective factors for alcohol and other drug problems in adolescence and early adulthood: implications for substance abuse prevention". En Psychological bulletin 112 (1) 64-105., U.S.A. 1992.

**Hernández Sampieri, R., Fernández Collado, C., y Baptista Lucio, P.**

Metodología de la investigación. McGraw Hill, México, 1991 pp 59-71

**INEGI.**

XII Censo General de Población y Vivienda 2000. Tabulados de la muestra censal, cuestionario ampliado. Estados Unidos Mexicanos. Instituto Nacional de Estadística, Geografía e Informática, México, 2000.

**INEGI.**

Michoacán de Ocampo. Perfil sociodemográfico. XII Censo General de Población y Vivienda 2000. Instituto Nacional de Estadística, Geografía e Informática, México, 2003.

**INEGI.**

Michoacán. Anuario Estadístico. XII Censo General de Población y Vivienda 2000. Instituto Nacional de Estadística, Geografía e Informática, México, 2004.

**Faret, Laurent**

"Chemins et négoce entre le Mexique et les États-Unis: le routes de la migration internationale". En Trace. Caminos de Siempre. No. 31 Centro Francés de Estudios Mexicanos y Centroamericanos (CEMCA), México, junio, 1997.

**Michoacán (en internet)**

<http://www.colmich.edu.mx/relaciones/100pdf/Robert%20v.%20Kemper%20y%20Julie%20Adkins.pdf> (consultado el 7 de abril de 2005)

**Montiel H., Juan Adolfo**

**De Michoacán al Bajío.** En periódico *Mi Ambiente*. 6 de febrero de 2005, jamh09@correo.unam.mx

**Moreno, Kena (coord)**

Drogas: las 100 preguntas más frecuentes, Centros de Integración Juvenil, A.C., México, 2003

**Nexos, 317**

Migraciones: una atracción irresistible. Revista nexos, año 26, volumen XXVI, Núm. 317, mayo de 2004, pp 23-68.

**Nexos, 335**

Fernández de Castro, Rafael y Ana Paula Ordorica. Acuerdo migratorio: ¿una ambición desmedida? Revista nexos, año 27, volumen XXVII, Núm. 335, noviembre de 2005, pp 29-34.

**Pequeño Larousse Ilustrado.**

Ediciones Larousse, S.A. de C. V., México, 1992, p 573

**Pew Hispanic Center 2005**

[www.pewhispanic.org](http://www.pewhispanic.org) (consultado 29 noviembre 2005)

**Pozas, Ricardo, Isabel, H. de Pozas.**

Los indios en las clases sociales de México. Ed. Siglo XXI, 11ª edición, México, 1980

**Programa Bracero .... 1910**

<http://www.pbs.org/kpbs/theborder/espanol/history/timeline/17.html> (consultado el 11 de julio de 2005)

**Purépecha (en internet)**

[http://redescolar.ilce.edu.mx/publicaciones/publi\\_mexico/publipurenuevo.htm](http://redescolar.ilce.edu.mx/publicaciones/publi_mexico/publipurenuevo.htm)

(consultado 7 de abril 2005)

**Rionda, Luis Miguel**

Y jalaron p'al norte... Migración, agrarismo y agricultura en un pueblo michoacano: Copándaro de Jiménez. INAH, México, p303.

**Rodríguez Oceguera, Primitivo**

Abuso contra migrantes y defensa de su dignidad y derechos. El caso de México. Documento realizado a solicitud de la Comisión Ciudadana de Estudios contra la Discriminación.

-Punto 7. Indígenas Migrantes

-Punto 14. Morir en la línea. Muertes de migrantes en la frontera norte y sur

[www.universidadabierta.edu.mx](http://www.universidadabierta.edu.mx), septiembre del 2001. (consultado el 21 de mayo de 2005)

**Rubio, M.A., Millán, S., Gutiérrez, J.**

La migración Indígena en México. Estado de Desarrollo Económico y Social de los Pueblos Indígenas de México. Instituto Nacional Indigenista. México, 2000

**Sandoval Arriaga, Alfonso**

*"La migración internacional y los cambios en las estructuras de población"*. En Vera Bolaños, Marta (coordinadora). Problemas contemporáneos de la población mexicana. Ed. Consejo Estatal de Población y El Colegio Mexiquense, A.C. México, 2000, pp 199-208

**SSA.**

El consumo de drogas en México. SSA, México Salud-2000. Información basada en la Encuesta Nacional de Adicciones realizada en 1998.

**SSA.**

Encuesta Nacional de Adicciones 2002 (ENA-2002). México, SSA, CONADIC, INP, INEGI, 2002

**Stavenhagen, Rodolfo**

Las clases sociales en las sociedades agrarias. Ed. Siglo XXI, 12ª edición, México, 1980

**Wagner, F., Díaz, D.B., López, A., Collado, M.E. and Aldez, E.**

Social cohesion, cultural identity, and drug use in mexican rural communities. In Substante use and misuse, No. 37, 2002, pp 715-747

**Welti, Carlos** (editor)

Demografía I. Programa Latinoamericano de Actividades en Población. CELADE, The John D. and Catherine T. MacArthur Foundation, IISUNAM. México, 1997

**Zavala, Silvio y José Miranda.**

*“Instituciones indígenas en la colonia”*. En Caso, Alfonso, Silvio Zavala, José Miranda y Moisés González Navarro. La política indigenista en México. Instituto Nacional Indigenista, México, 1981, pp 43-53